

TOYOTA 1/10 SCALE RADIO CONTROL 4x4 OFF ROAD CAR LAND CRUISER

40

1/10 電動 RC 4x4 オフロードカー
トヨタ ランドクルーザー 40

ASSEMBLY KIT 組み立てキット



FULL BALL BEARINGS
フルベアリング仕様

変更することがあります。
Without notice.
Ankündigung verändert werden.
Information préalable.



TOYOTA LAND CRUISER 40

1/10 SCALE RADIO CONTROL 4X4 OFF ROAD CAR

●小学生や組み立てにできない方は、模型にくわしい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物
ITEMS REQUIRED
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR
OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、タミヤ・エクスペックGT-1プロボセット (1/10・1/12RCカー用) をおすすめします。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承ください。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ・バッテリー7.2Vカスタムパック及びレーシングパック専用です。専用充電器とともにご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT

Tamiya EXPEC GT-1 R/C system (2-channel R/C unit with electronic speed controller) is recommended for this model.

★Refer to the instruction manual included with the R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya 7.2V Custom Pack or Racing Pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

RC-EINHEITEN

Das Tamiya EXPEC GT-1 R/C System (2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler) wird für dieses Modell empfohlen.

★Beachten Sie sich bitte die der RC-Einheit beigefügte Gebrauchsanweisung.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya 7,2V Custom Pack oder Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

RADIOCOMMANDE

L'ensemble Tamiya EXPEC GT-1 (ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique) est recommandé pour ce modèle.

★Se référer au manuel d'instructions de l'ensemble R/C.

BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya 7,2V Custom ou Racing. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

★標準型サーボをお使いください。小型サイズのサーボは搭載出来ません。

★Use standard size servo. Small size servo cannot be installed.

★Servos in Standardgröße verwenden. Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.

★Utiliser un servo de taille standard. Un mini-servo ne peut pas être installé.

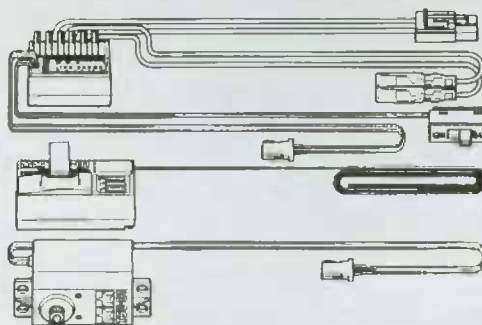
タミヤ・エクスペックGT-1プロボ / ESC (FETアンブ) 付き

Tamiya EXPEC GT-1 2-channel R/C system

Tamiya EXPEC GT-1 2-Kanal R/C System

Ensemble R/C Tamiya EXPEC GT-1 2 voies

(※ESCはエレクトロニックスピードコントローラーの略です。)

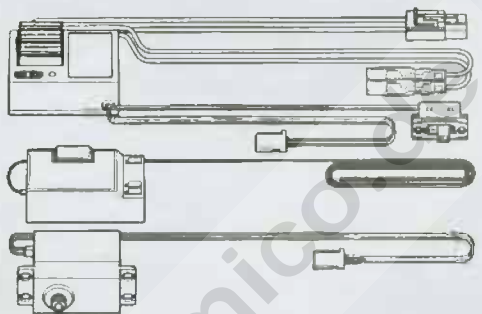


ESC (FETアンブ) 付き2チャンネルプロボ

2-channel R/C unit with electronic speed controller

2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler

Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique

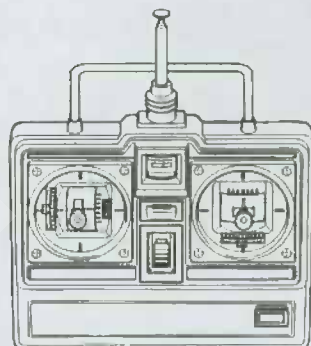
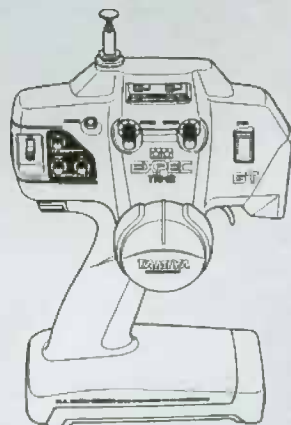
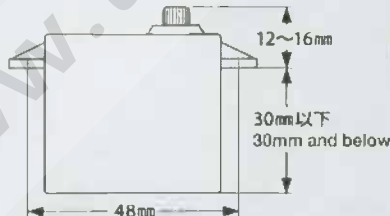


《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size

Größe der Servos

Dimensions max des servos



- ★ホイールタイプ送信機も選べます。
- ★Wheel type transmitter is also available.
- ★Ein Lenkrad-Sender kann auch verwendet werden.
- ★Un émetteur de type volant est également utilisable.

タミヤ7.2Vバッテリー

Tamiya 7.2V Battery

Batterie: Tamiya 7,2V

Batterie Tamiya 7,2V



7.2V専用充電器
Compatible charger
Geeignotes Ladegerät
Chargeur compatible

《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

●タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。下の表を参照し、使用する塗料をご用意ください。

《ポリカーボネート用タミヤカラー》

TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-1 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc

PS-2 ●レッド / Red / Rot / Rouge

PS-31 ●スモーク / Smoke / Rauchfarben / Fumé

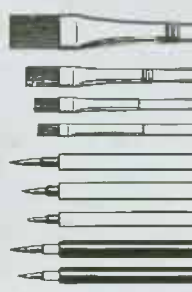
PC-5 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

《プラスチック用タミヤカラー》

TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-17 ●アルミシルバー / Gloss aluminum / Alu-Silber / Aluminium brillant

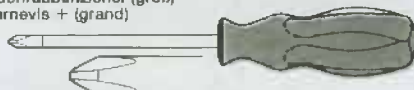
● 図中は輪軸ボディ色 (PS-2レッド) で指示してあります。ボディカラーは車のオーナーになった気分が好きならカラーで塗装するのもよいでしょう。This instruction manual shows PS-2 Red as body color. Paint body as you like using Tamiya paints. Die Karosseriefarbe entspricht genau PS-2 Rot. Bemalen Sie die Karosserie nach eigenen Ideen mit TAMIYA-farben. PS-2 Rouge a été choisie pour peindre la carrosserie. Peindre la carrosserie à son gré avec des peintures Tamiya.



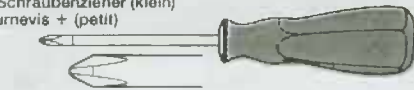
《用意する工具》

TOOLS RECOMMENDED
BENÖTIGTE WERKZEUGE
OUTILLAGE

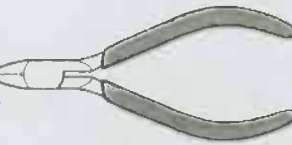
+ドライバー (大)
+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



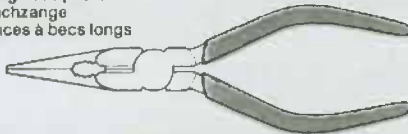
+ドライバー (小)
+ Screwdriver (small)
+ Schraubenzieher (klein)
Tournevis + (petit)



ニッパー
Side cutters
Seltenschneider
Pincers coupantes



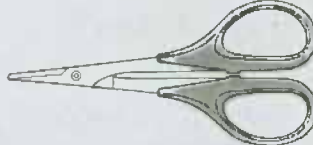
ラジオベンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pincers à becs longs



クラフトナイフ
Modelling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste



はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précettes



- ★この他に、セロファンテープ、ヤスリ、ウエス、ノギス、Eリングセッターがあると便利です。
- ★A file, cellophane tape, soft cloth, caliper and E-ring tool will also assist in construction.
- ★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein Tesafilm, ein weiches Tuch, ein Meßschieber und ein E-Ring-Abzieher hilfreich sein.
- ★Une lime, du ruban adhésif, un chiffon, un pied à coulisse et un outil à circlip seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しくの方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

⚠ CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in the kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bag over their heads.

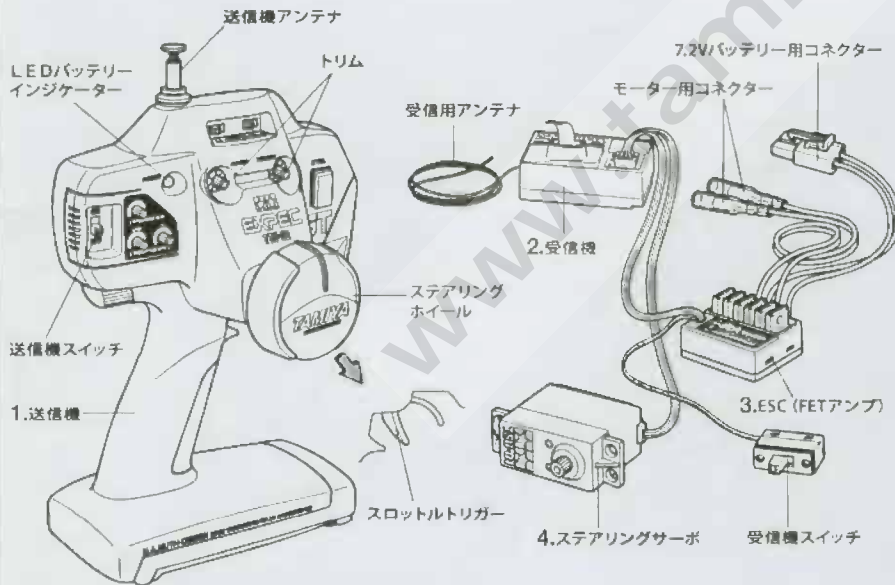
⚠ VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

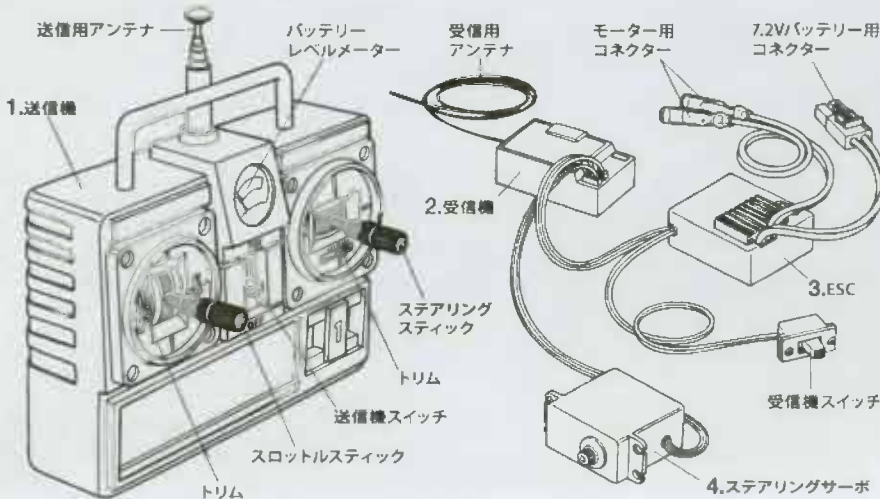
⚠ PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・エクスペックGT-1プロポ / ESC (FETアンプ) 付き》
TAMIYA EXPEC GT-1 2-CHANNEL R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER



《2チャンネルプロポの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
●トリム=サーボの動きの中心(中立位置)をずらすための微調整ダイヤル、レバーです。
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=車のステアリングやスピードコントロールスイッチにつながるサーボを動かす、車をコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンプ) やサーボにつなえます。
- ESC (FETアンプ) =受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
●Trim: Lever for adjusting central position of servo.
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
●Trim: Hebel zum Einstellen der Mittelstellung eines Servos.
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Émetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
●Trim: dispositif permettant d'ajuster le neutre d'un servo.
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前にならず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lire avant assemblage.

★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめ
ください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お
買い求めの販売店にご相談ください。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。
図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多
めに入っています。予備として使ってください。
このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、
グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.
★There are many small screws, nuts and similar parts.
Assemble them carefully referring to the drawings. To
prevent trouble and finish the model with good performance,
it is necessary to assemble each step exactly as shown.
Apply grease to the places shown by this mark.
Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der
Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein
gutes Modell mit bester Leistung.
Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann
zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires.
Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour
éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.
Graisser les endroits indiqués par ce symbole.
Graisser d'abord, assembler ensuite.

A 1~11
袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

1

3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA7 ×8

5mmEリング
E-Ring
Circlip
BA15 ×4

1280ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
BA17 ×8

5mmピローボールナット
Ball connector nut
Kugelkopf-Mutter
Écrou-connecteur à rotule
BA20 ×8

リンクシャフト
Link shaft
Wellengelenk
Axe de liaison
BA31 ×4

2

3×18mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA4 ×8

3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA6 ×10

3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Écrou nylistop
BA12 ×10

3mmナット
Nut
Mutter
Écrou
BA13 ×8

《ネジロック剤》
Liquid thread lock
Flüssige Schraubensicherung
Frein-filet

このマークはネジロック剤を塗る部
分に指示しました。少量をつまよう
じ等で塗って組み立ててください。
Apply a small amount of Liquid Thread
Lock to the sections shown with this mark
using tools such as toothpicks.
Auf die mit dieser Markierung geken
nzeichneten Bereiche mit einem Hilfs
werkzeug wie etwa einem Zahnstocher
eine geringe Menge flüssige Schraubensic
herung auftragen.
Appliquer du frein-filet sur les zones ré
pérées par cette icône.

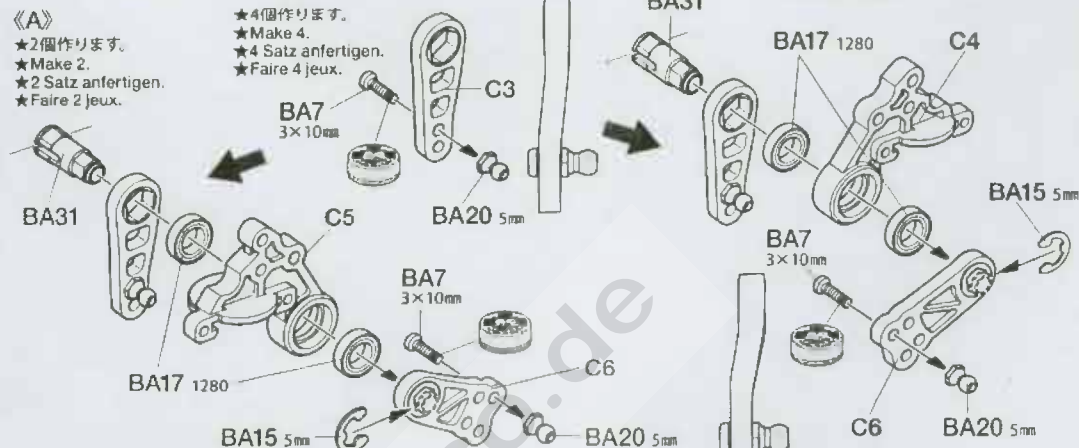


★樹脂製パーツには付かないようにしてくだ
さい。パーツを傷す恐れがあります。
★Liquid Thread Lock may attack plastic.
Avoid direct contact with plastic parts.
★Flüssige Schraubensicherung kann
Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten
Kontakt mit Plastikteilen.
★Le frein-filet attaquent le plastique. Ne
jamais tremper les pièces plastique dans
du frein-filet.

1 リンクマウントの組み立て
Link mount
Lenkerhalterung
Points d'articulation

★部品の向きに注意してください。
★Note direction.
★Auf die Richtung achten.
★Noter le sens.

《B》★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

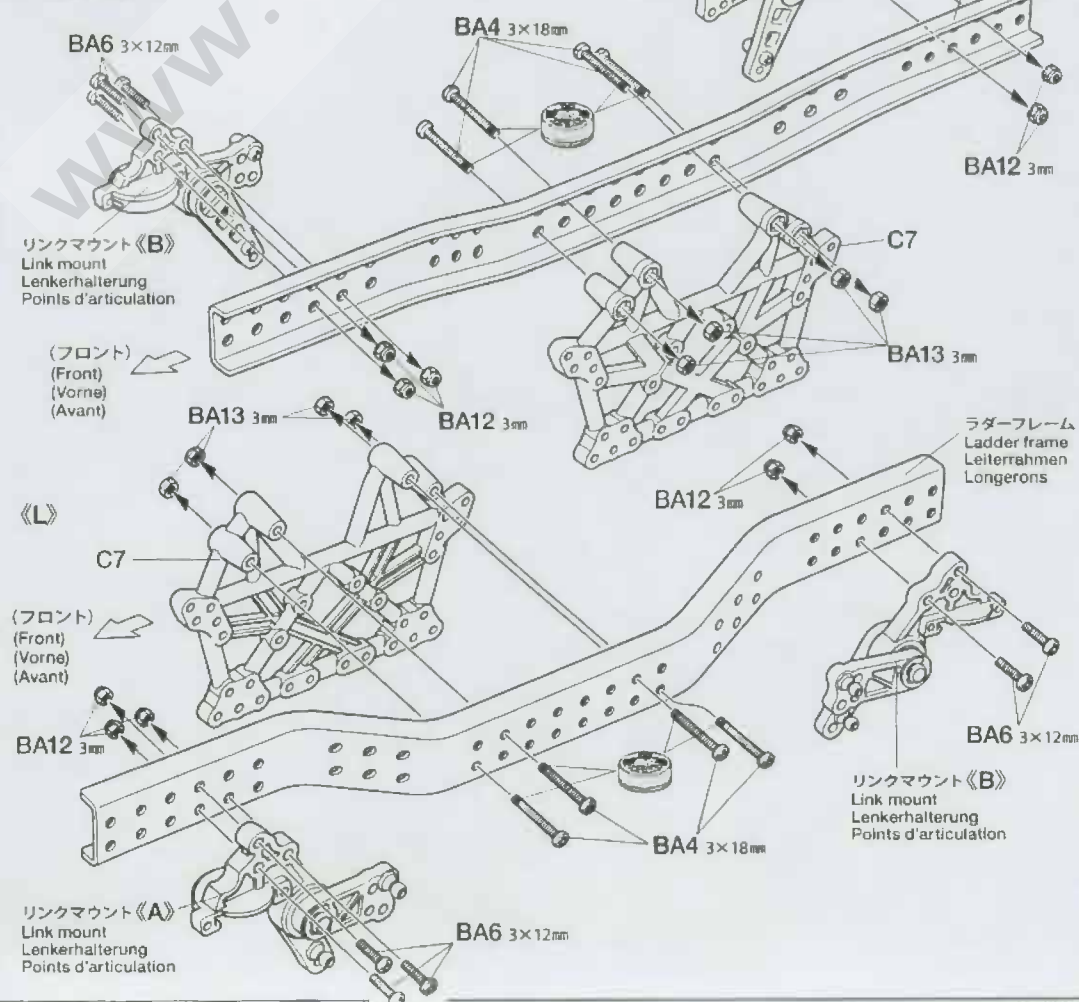






2 リンクマウントの取り付け
Attaching link mount
Anbringung der Lenkerhalterung
Fixation des points d'articulation

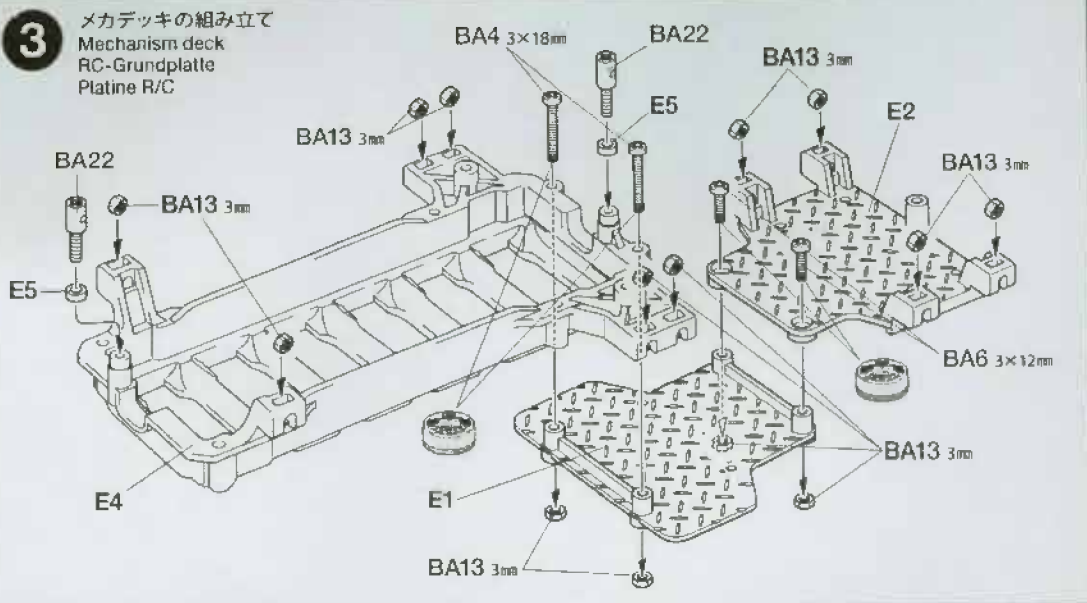
★部品の取り付け位置に注意してください。
★Note direction.
★Auf die Richtung achten.
★Noter le sens.



《R》 リンクマウント《A》
Link mount
Lenkerhalterung
Points d'articulation

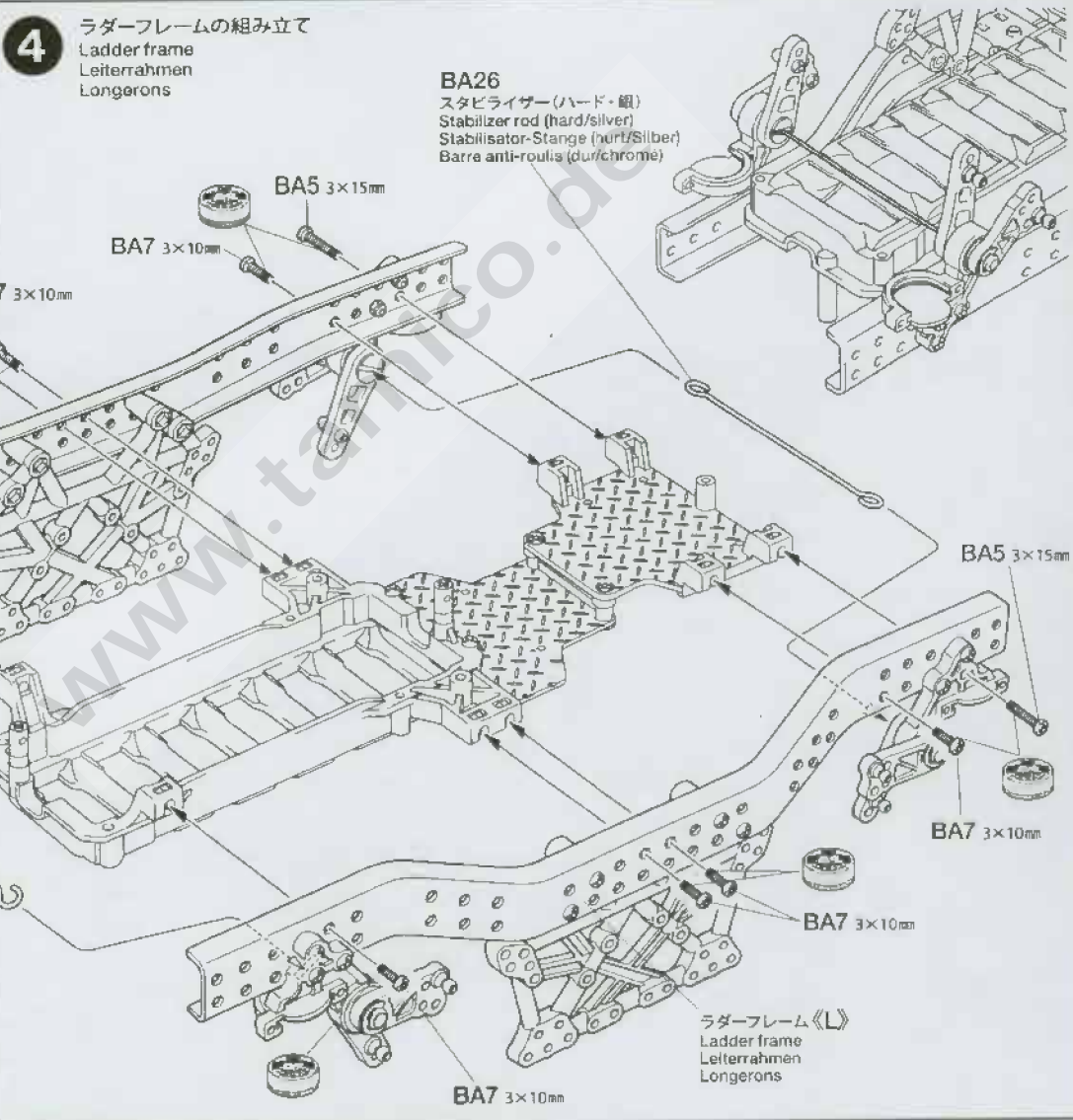
ラダーフレーム
Ladder frame
Leiterrahmen
Longerons



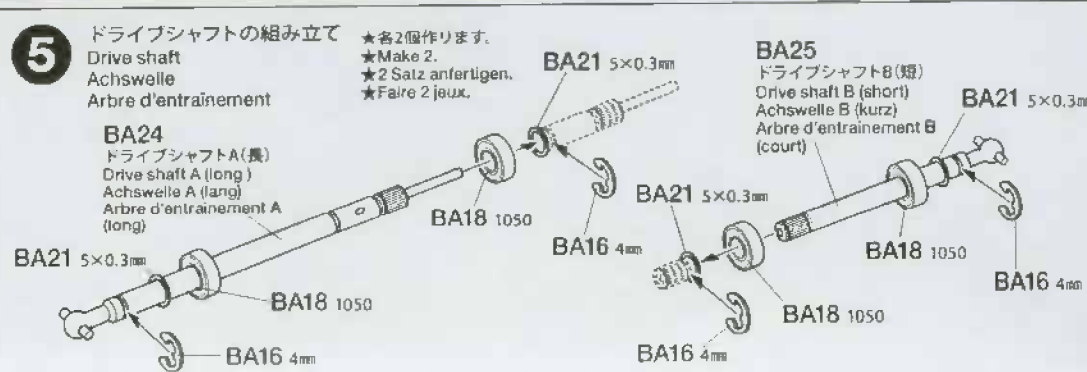
- 3**
-  3×18mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA4 ×2
 -  3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA6 ×2
 -  3mmナット
Nut
Mutter
Eccrou
BA13 ×14
 -  マウントネジ
Mount screw
Befestigungsschraube
Vis de montage
BA22 ×2



- 4**
-  3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA5 ×2
 -  3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA7 ×8



- 5**
-  BA16 4mmEリング
E-Ring
Circlip
 -  BA18 1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
 -  BA21 5×0.3mmシム
Shim
Scheibe
Cale



6

2×5mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BA9 ×6

BA14 ×4
9mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BA32 ×4
ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique

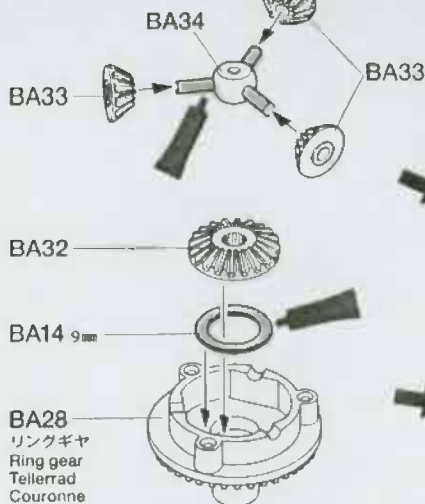
BA33 ×6
ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad Klein
Petit pignon conique

BA34 ×2
デフシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite

6

デフギヤの組み立て
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



BA9 2×5mm

BA29
デフカバー
Differential cover
Differential-Abdeckung
Couvercle de différentiel

BA14 9mm

BA32

BA28
リングギヤ
Ring gear
Tellerrad
Couronne

7

BA3 ×8
3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA10 ×2
5×5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BA11 ×2
2.4×11mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville a vis

BA13 ×8
3mmナット
Nut
Mutter
Ecrœu

BA16 ×2
4mmEリング
E-Ring
Circlip

BA18 ×4
1050ヘアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

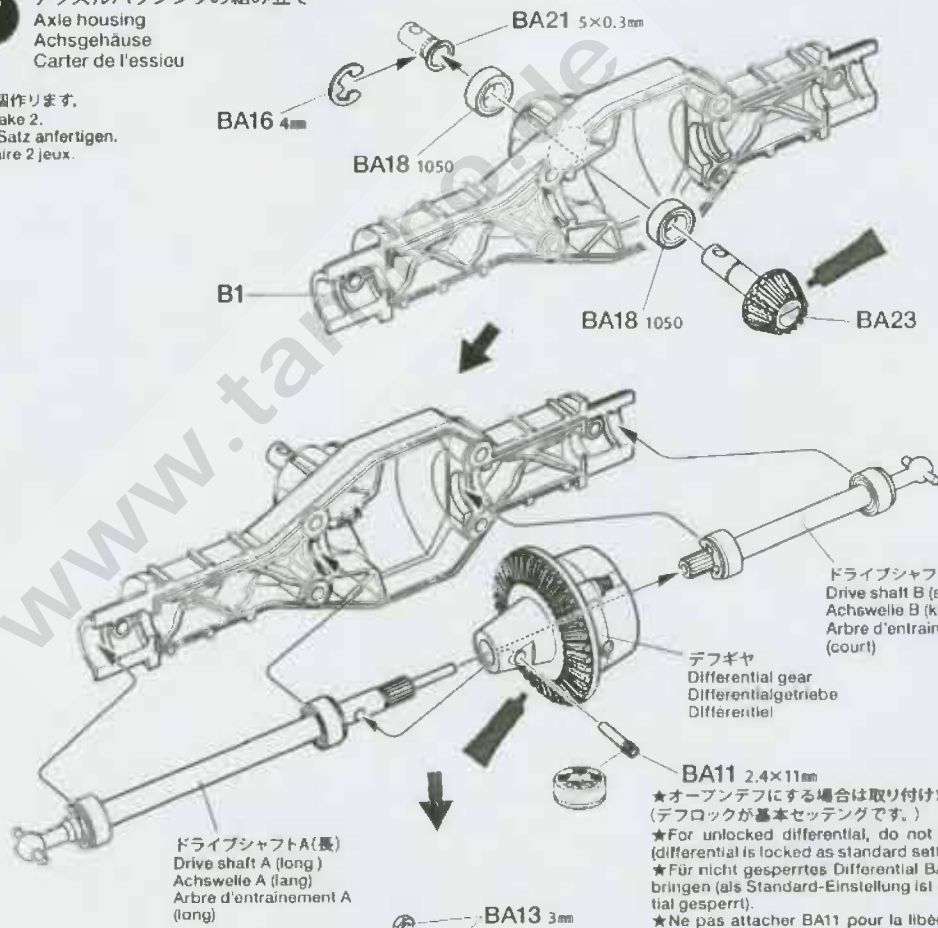
BA21 ×2
5×0.3mmシム
Shim
Schelbe
Cale

BA23 ×2
ベベルシャフト
Bevel gear shaft
Kegelradachse
Arbre de pignon conique

7

アクスルハウジングの組み立て
Axle housing
Achshgehäuse
Carter de l'essieu

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



BA21 5×0.3mm

BA16 4mm

BA18 1050

B1

BA18 1050

BA23

ドライブシャフトB(短)
Drive shaft B (short)
Achswelle B (kurz)
Arbre d'entraînement B (court)

デフギヤ
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

BA11 2.4×11mm

★オープンデフにする場合は取り付けません。
(デフロックが基本セッティングです。)
★For unlocked differential, do not attach BA11
(differential is locked as standard setting).
★Für nicht gesperrtes Differential BA11 nicht an-
bringen (als Standard-Einstellung ist das Differential
gesperrt).
★Ne pas attacher BA11 pour la libération du dif-
férentiel (réglage standard - différentiel bloqué).

ドライブシャフトA(長)
Drive shaft A (long)
Achswelle A (lang)
Arbre d'entraînement A (long)

BA13 3mm

BA13 3mm

B2

BA3 3×20mm

BA3 3×20mm

BA10 5×5mm

CERAMIC GREASE

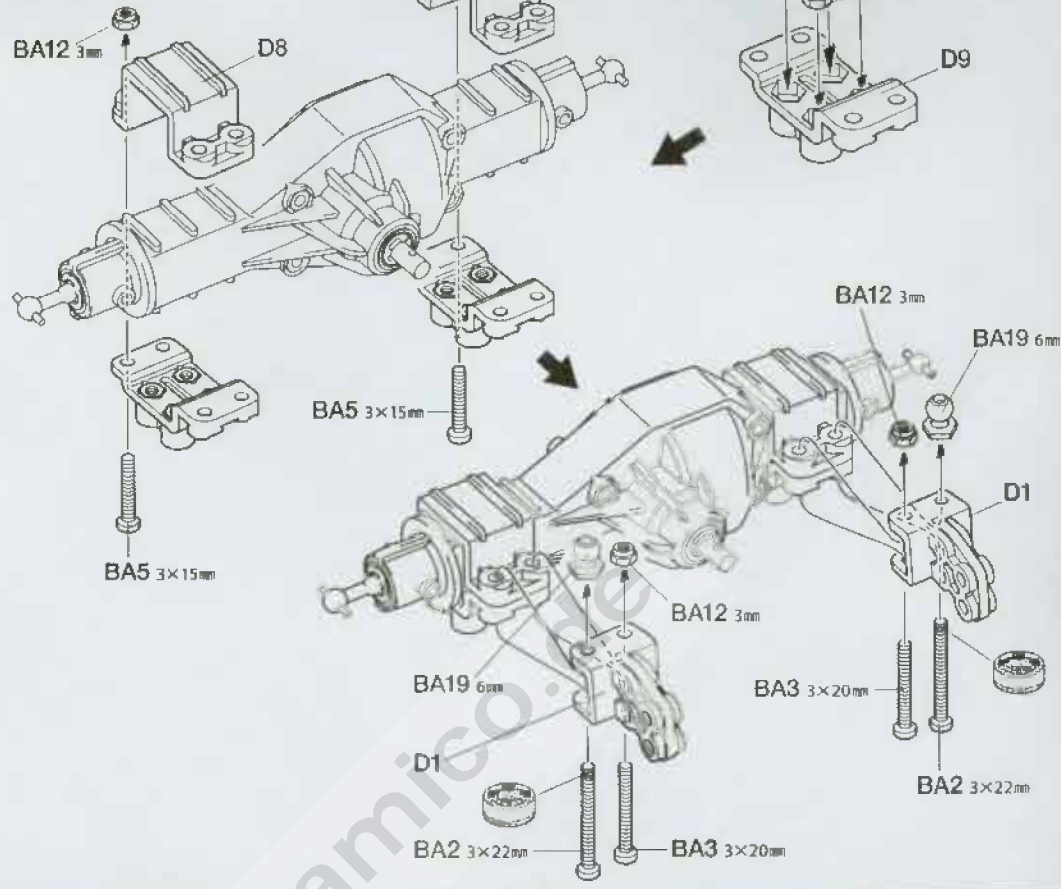
タミヤセラミックグリス

ファイナセラミックの原料として使われるボロンナイトライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に歯車パーツに効果的。ギヤや軸受け、ジョイント部分などにつけて動きをなめらかにし、寿命を伸ばします。

This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubrication of all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.

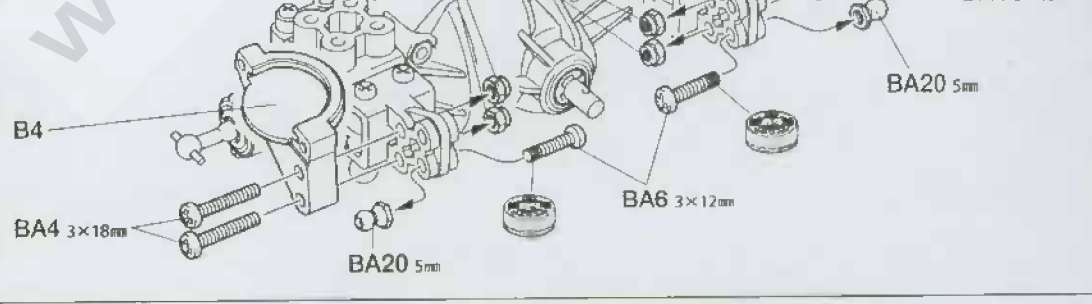
- 8**
- BA2 ×4 3×22mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
 - BA3 ×4 3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
 - BA5 ×4 3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
 - BA12 3mmロックナット
×8
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop
 - BA13 3mmナット
×16
Nut
Mutter
Ecrou
 - BA19 6mmビローボールナット
×4
Ball connector nut
Kugelfopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule

8 サスマウントの取り付け
Attaching suspension mount
Aufhängungshalterung-Einbau
Fixation de support de suspension



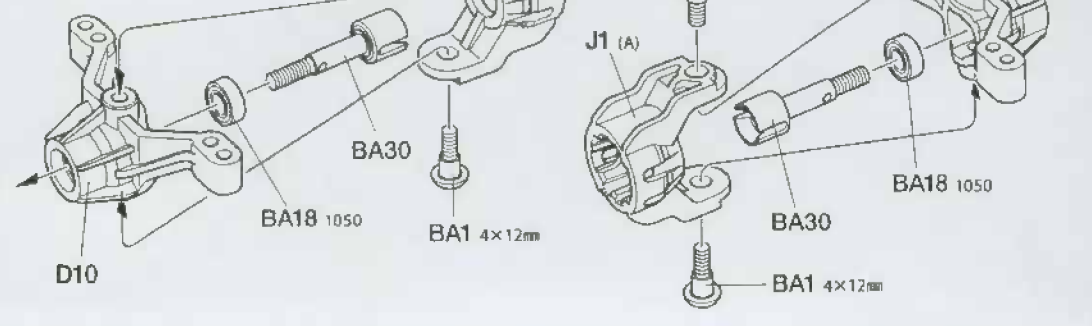
- 9**
- BA4 ×8 3×18mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
 - BA6 ×4 3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
 - BA12 3mmロックナット
×8
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop
 - BA20 5mmビローボールナット
×4
Ball connector nut
Kugelfopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule

9 スプリングマウントの取り付け
Coil spring mount
Spiralfeder-Lager
Support de ressort hélicoïdal



- 10**
- BA1 ×8 4×12mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée
 - BA18 1050ベアリング
×4
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
 - BA30 ホイールアクスル
×4
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue

10 アップライトの組み立て
Upright
Achsschenkel
Fusée



タミヤカタログ
スケールモデルを中心に展開したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

TAMIYA COLOR CATALOGUE
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English/Spanish, German/French and Japanese versions available.

11



BA8 x8

3x8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not included in kit.
Telle mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

B

12~15

袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

12



BA7 x2

3x10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BB1 x1

3x10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



BB2 x1

2.6x10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



BA19 x1

6mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelfopf-Mutter
Ecroû-connecteur à rotule



BB9 x2 51000

サーボセイバースプリング (小)
Servo saver spring (small)
Servo-Saver-Feder (klein)
Ressort de sauve-servo (petit)



BB10 x1 51000

サーボセイバースプリング (大)
Servo saver spring (large)
Servo-Saver-Feder (groß)
Ressort de sauve-servo (grand)

Checking R/C equipment

- 1 Install batteries.
 - 2 Extend antenna.
 - 3 Loosen and extend.
 - 4 Connect charged battery.
 - 5 Switch on.
 - 6 Switch on.
 - 7 Trims in neutral.
 - 8 Switch transmitter to reverse for steering servo.
 - 9 Steering wheel in neutral.
 - 10 Servo in neutral position.
- After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage (Siehe Bild rechts.)

- 1 Batterien einlegen.
- 2 Antenne ausziehen.
- 3 Aufwickeln und langziehen.
- 4 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- 5 Schalter ein.
- 6 Schalter ein.
- 7 Trimmhebel neutral stellen.
- 8 Schalter für Lenkservo (Servo-Reverse).
- 9 Lenkrad neutral stellen.
- 10 Dies ist die Neutralstellung des Servos. Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

- 1 Mettre en place les piles.
 - 2 Déployer l'antenne.
 - 3 Dérouler et déployer le fil.
 - 4 Charger complètement la batterie.
 - 5 Mettre en marche.
 - 6 Mettre en marche.
 - 7 Placer les trims au neutre.
 - 8 Position "Reverse" pour le servo de direction.
 - 9 Le volant de direction au neutre.
 - 10 Le servo au neutre.
- Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

11

アップライトの取り付け
Attaching uprights
Achsschenkel-Einbau
Fixation des fusées

《フロント》
Front
Vorne
Avant

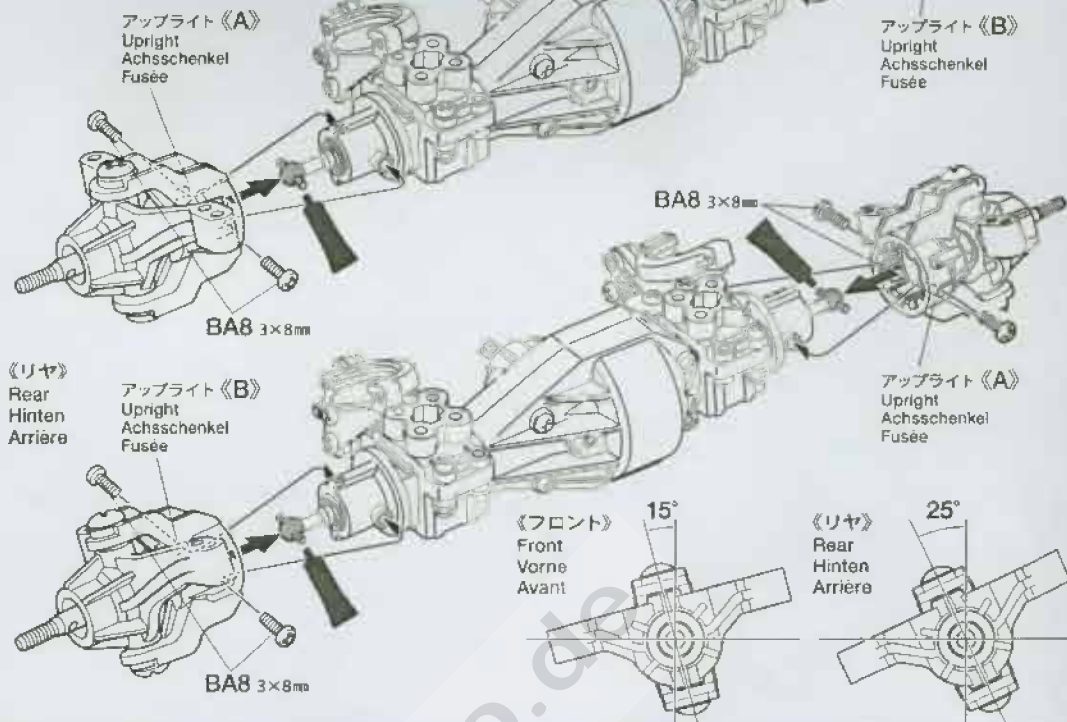
アップライト《A》
Upright
Achsschenkel
Fusée

《リア》
Rear
Hinten
Arrière

アップライト《B》
Upright
Achsschenkel
Fusée

《フロント》
Front
Vorne
Avant

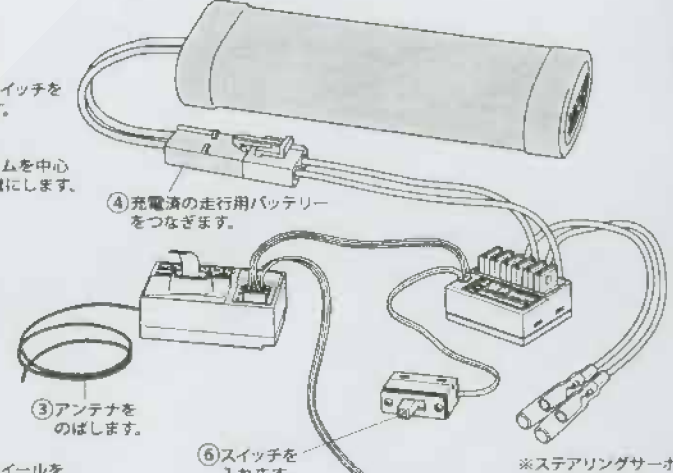
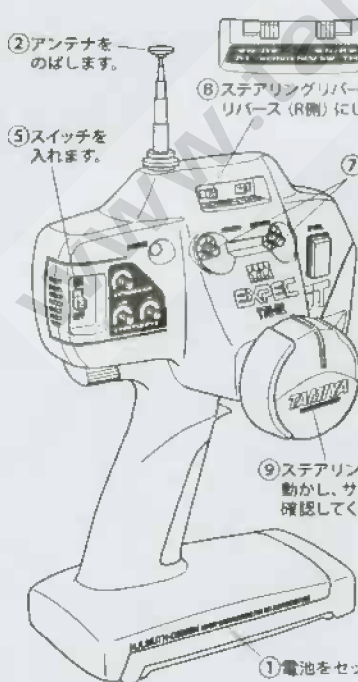
《リア》
Rear
Hinten
Arrière



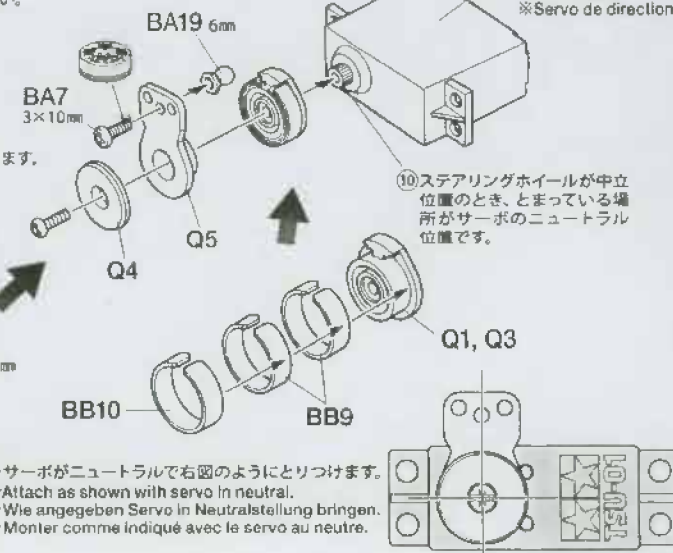
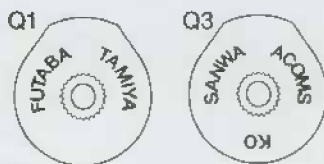
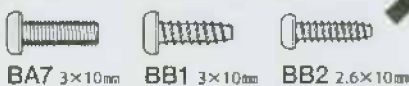
12

ラジオコントロールメカのチェック
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

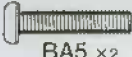


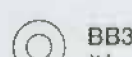



- ★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
- ★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
- ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
- ★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



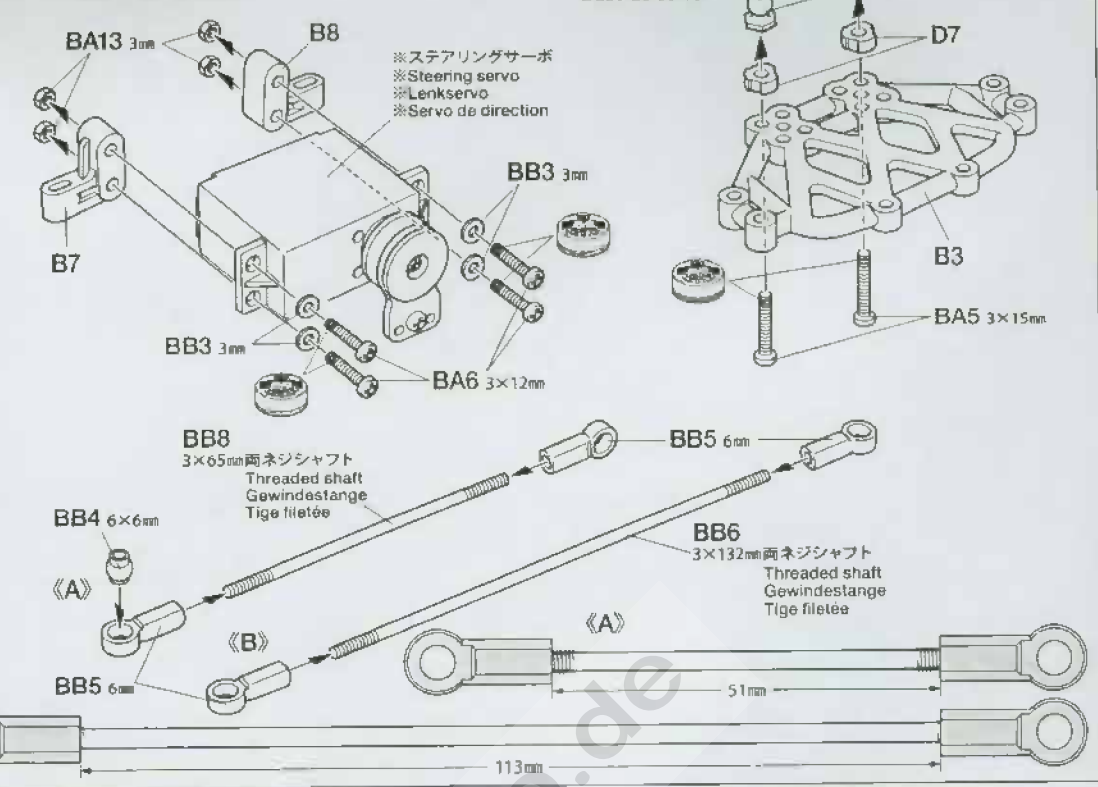
- ★使用するサーボに合わせて取り付けます。
- ★Match part with servo.
- ★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
- ★Utiliser une pièce adaptée au servo.



13

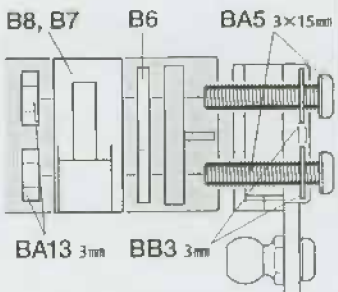
-  3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA5 ×2
-  3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA6 ×4
-  3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
BA13 ×4
-  3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BB3 ×4
-  6mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelpf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule
BA19 ×2
-  6×6mmボールカラー
Ball collar
Kugelmutter
Ecrou à rotule
BB4 ×1
-  6mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
BB5 ×4

13 ステアリングサーボの組み立て
Steering servo
Lenkservo
Servo de direction

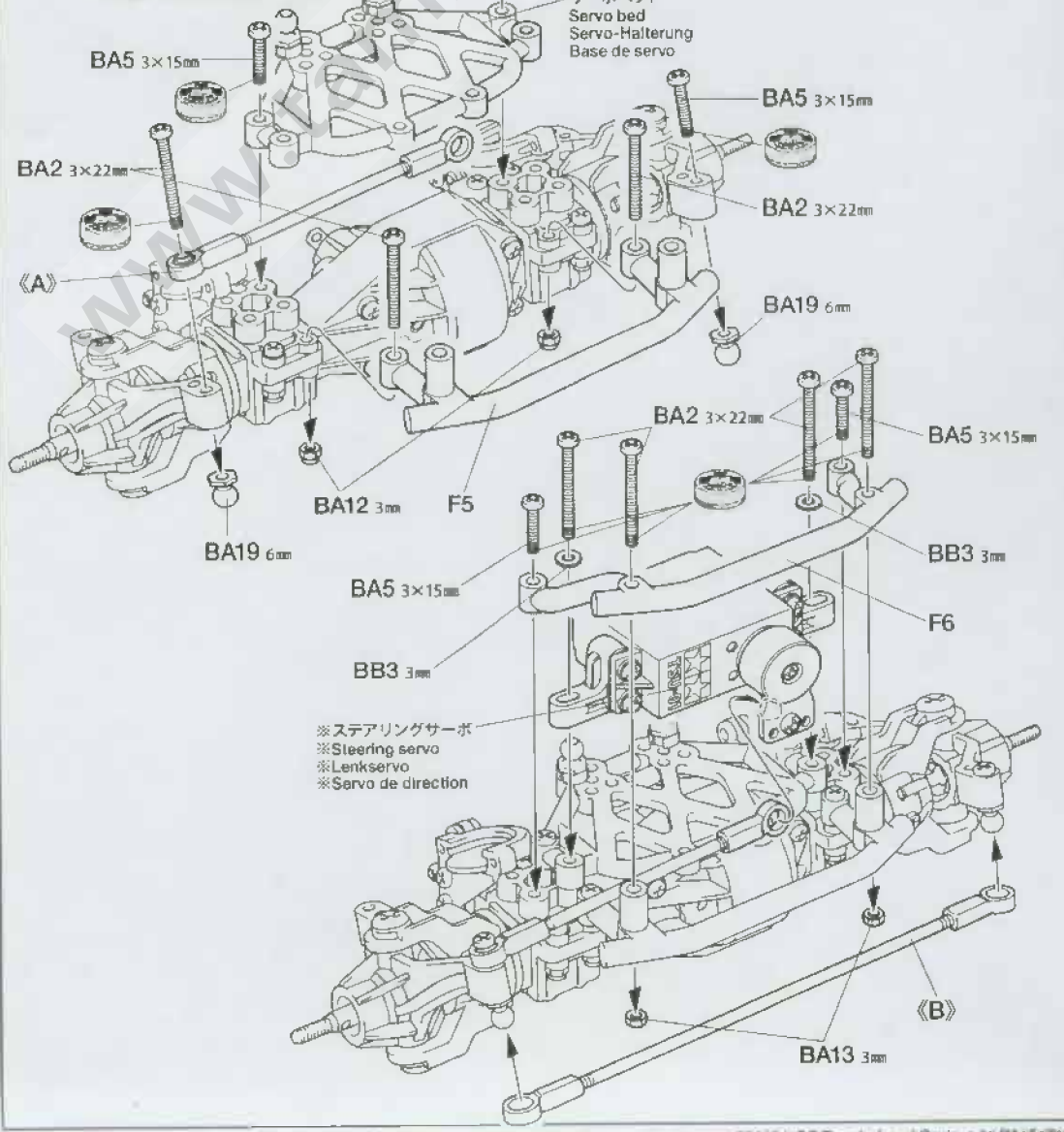


《ステアリングサーボ》
Steering servo
Lenkservo
Servo de direction

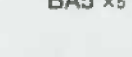

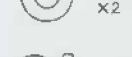
★ステアリングロッドがアクスルハウジングに干渉する場合は下図のようにB6を取り付けてください。
★If steering rod comes in direct contact with axle housing, attach B6 to servo.
★Falls das Lenkgestänge am Achshäuse streift, B6 am Servo anbringen.
★Si les barres d'accouplement est en contact direct avec le carter de l'essieu, attacher B6.




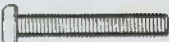


14 ステアリングサーボの取り付け
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction



14

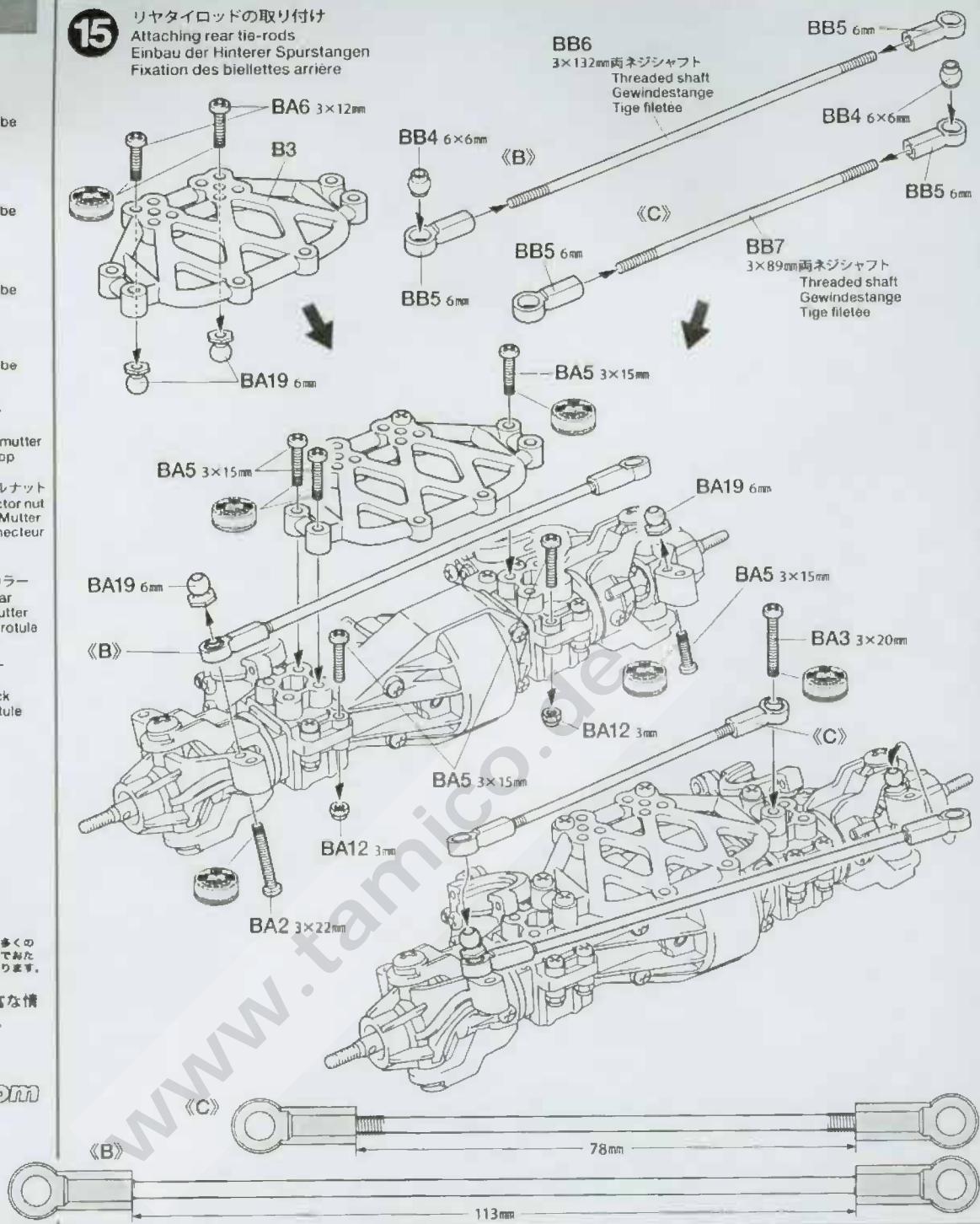
-  3×22mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×7
-  3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA5 ×5
-  3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylistop
BA12 ×2
-  3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
BA13 ×2
-  3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BB3 ×2
-  6mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelpf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule
BA19 ×2

15

-  **BA2** ×1 3×22mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **BA3** ×1 3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **BA5** ×6 3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **BA6** ×2 3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **BA12** ×2 3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylistop
-  **BA19** ×4 6mmビロ-ボールナット
Ball connector nut
Kugelkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule
-  **BB4** ×2 6×6mmボールカラー
Ball collar
Kugelmutter
Ecrou à rotule
-  **BB5** ×4 6mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

15

リヤタイロッドの取り付け
Attaching rear tie-rods
Einbau der Hinterer Spurstangen
Fixation des bielles arrière



タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの
方に愛読されています。ご希望の方は各店でおた
ずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

●タミヤのホームページには豊富な情
報が満載です。ぜひご覧ください。
タミヤインターネット
ホームページアドレス

www.tamiya.com

OPTIONS

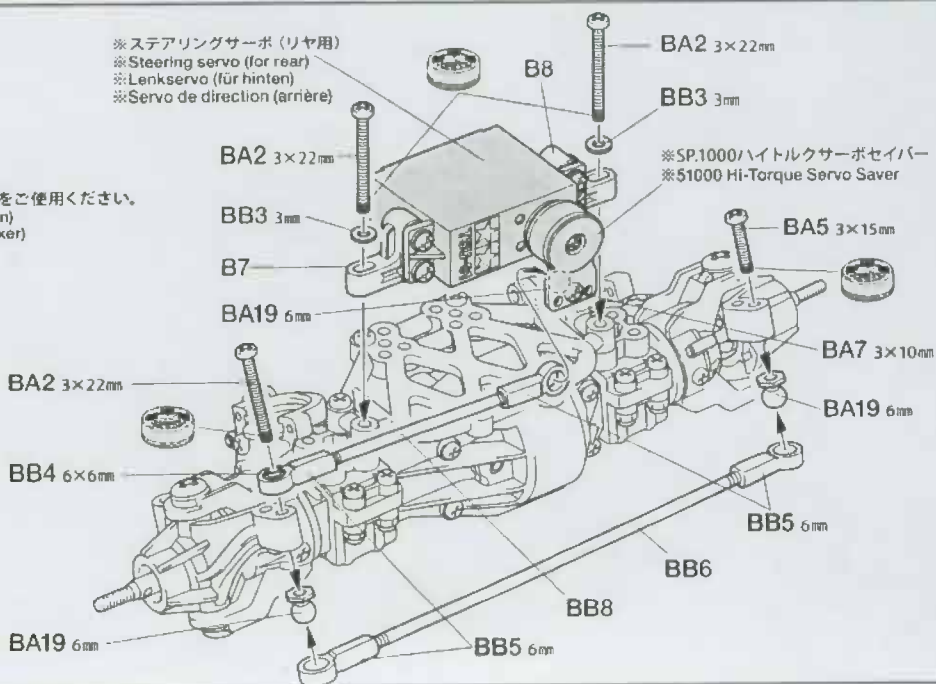
《4ホイールステアリング》
4 wheel steering
Vierrad-Lenkung
4 fusees de direction

4WS機能付きプロポ (3ch動作機能選択、ミキシング機能付き) をご使用ください。
With 4WS function (3ch. function selection and mixing function)
Mit 4WS Funktion (Verwendung von 3-Kanal-Funktion und Mixer)
Avec fonction 4WS (utilisation de la 3^{ème} voie et du mixage)

- フロントにステアリングサーボを取り付けるの
と同じ要領で組み立ててください。
- Assemble in the same way as front.
- Auf gleiche Weise wie vorne zusammenbauen.
- Assembler de la même manière qu'à l'avant.

- ※ステアリングサーボ (リヤ用)
- ※Steering servo (for rear)
- ※Lenkservo (für hinten)
- ※Servo de direction (arrière)

- ※SP1000/ハイトルクサーボセイバー
- ※51000 Hi-Torque Servo Saver



C 16~20
袋話Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

16

- BA4 x6** 3×18mm丸ビス
Screw Schraube Vis
- BA5 x2** 3×15mm丸ビス
Screw Schraube Vis
- BC3 x16** 3×15mmホロービス
Screw Schraube Vis
- BA12 x8** 3mmロックナット
Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylistop
- BB4 x8** 6×6mmボールカラー
Ball collar Kugelmutter Ecrou à rotule
- BB5 x16** 6mmアジャスター
Adjuster Einstellstück Chape à rotule

BC8 x2 7×48mmアームシャフト
Shaft Achse Axe

BC7 x6 7×68mmアームシャフト
Shaft Achse Axe

17

- BC2 x8** 2mmEリング
E-Ring Circlip
- BC9 x4** ピストンロッド
Piston rod Kolbenstange Axe de piston
- BC10 x8** 3mmOリング(シリコン)
Silicone O-ring Silikon-O-Ring Joint silicone

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

SIDE CUTTER for PLASTIC
精密ニッパー
(プラスチック用)

ITEM 74001

LONG NOSE w/CUTTER
ラジオペンチ

ITEM 74002

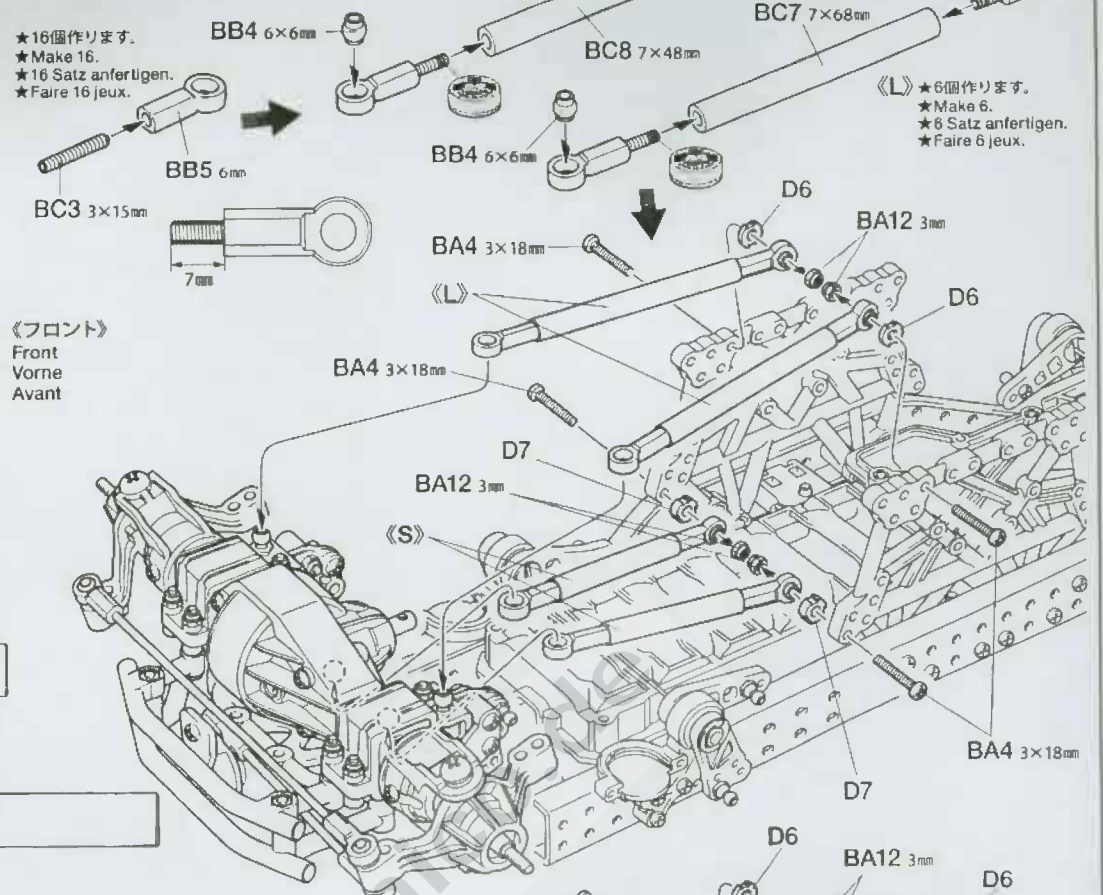
(+)SCREWDRIVER-L
プラスドライバー-L(5×100)

ITEM 74008

(+)SCREWDRIVER-M
プラスドライバー-M(4×75)

ITEM 74007

16 アクスルハウジングの取り付け
Attaching axle housing
Achshäuse-Einbau
Fixation du carter de l'essieu



《フロント》
Front
Vorne
Avant

《リヤ》
Rear
Hinten
Arriere

17 ダンパーの組み立て
Damper
Stoßdämpfer
Amortisseur

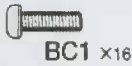


18

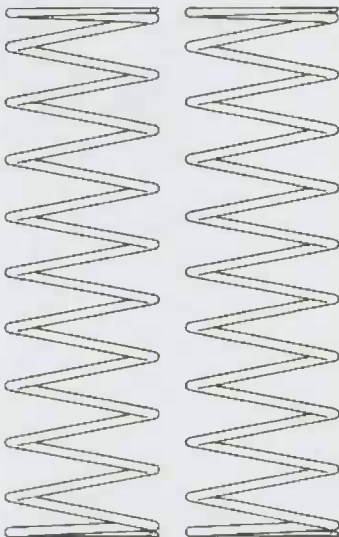


BC11 x4
Oil seal
Ölabdichtung
Joint d'étanchéité

19



2.6×8mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BC12 x2
コイルスプリング
(ミディアム 白/黄)
Coil spring
(medium, white/yellow)
Spiralfeder
(mittel, weiß/gelb)
Ressort hélicoïdal
(moyenne, blanc/jaune)

BC13 x2
コイルスプリング
(ハード 白/青)
Coil spring
(hard, white/blue)
Spiralfeder
(hart, weiß/blau)
Ressort hélicoïdal
(dur, blanc/bleu)

★コイルスプリングは色の印に注意して取り付けてください。
★Note colors of coil springs when attaching.
★Beim Anbringen auf die Farben der Schraubenfedern achten.
★Noter les couleurs des ressorts hélicoïdal.

OPTIONS

《ダンパーオイルのセッティング》
別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。路面状態やコースレイアウトに合わせて、幅広いダンパーセッティングが可能です。

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN	# 500
	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
ハードセット HARD SET (53445)	ピンク PINK	# 800
	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000

★キット付属のダンパーオイルは#400です。
★Kit-standard damper oil (#400).
★Bausatz-Standard Dämpferöl (#400).
★Huile d'amortisseurs standard (#400) du kit.

18

ダンパーオイルの入れ方
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 Jeux.

1.ピストンを下に下げ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1.Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1.Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

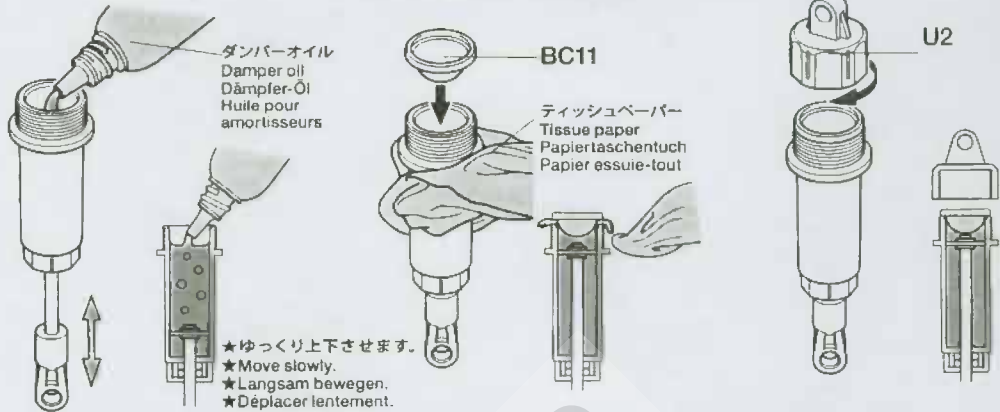
1.Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2.ピストンをシリンダーのフチから5mmの位置まで上げて、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2.Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2.Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

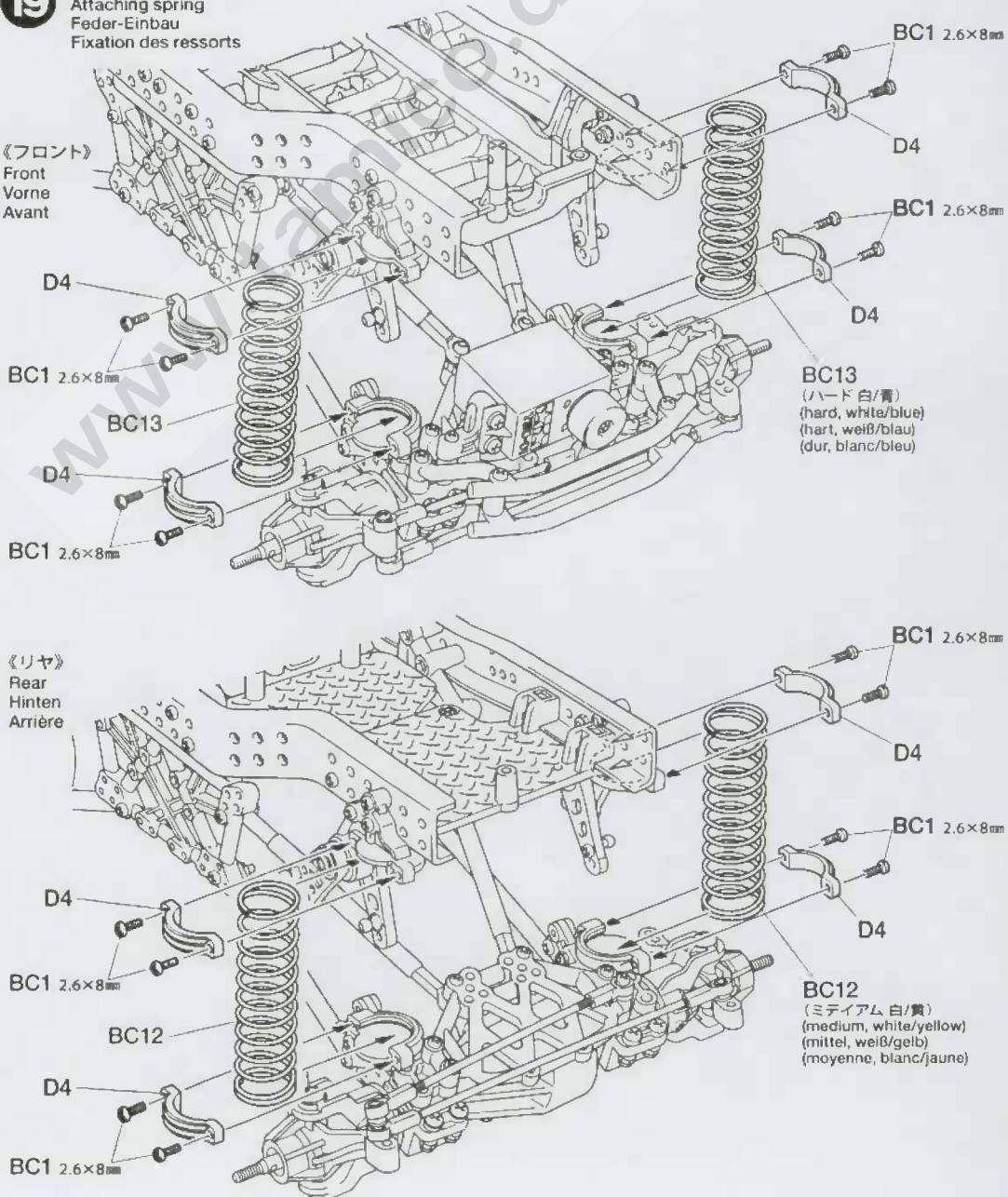
2.Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.



★ゆっくり上下させます。
★Move slowly.
★Langsam bewegen.
★Déplacer lentement.

19

コイルスプリングの取り付け
Attaching spring
Feder-Einbau
Fixation des ressorts



《フロント》
Front
Vorne
Avant

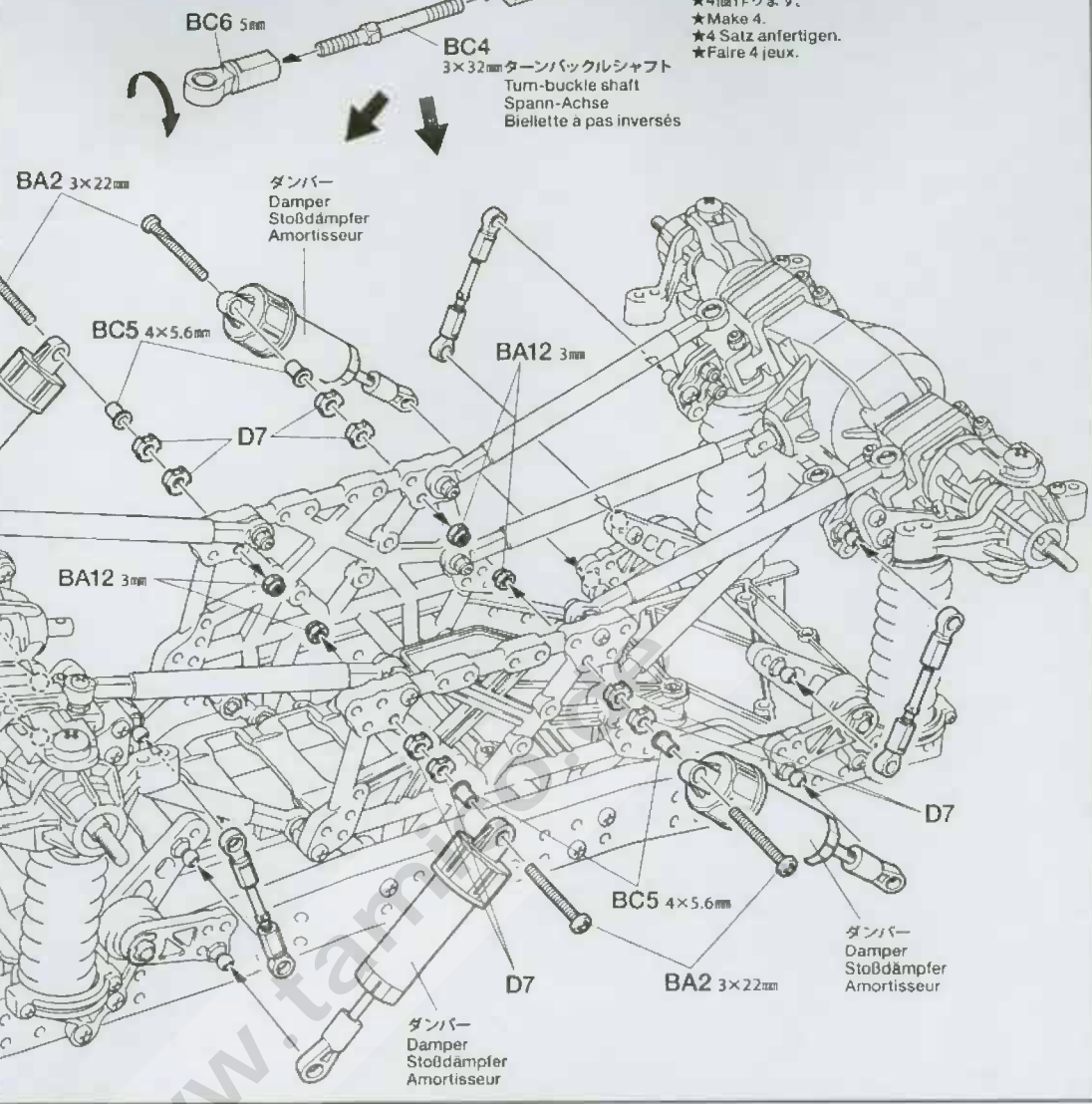
《リア》
Rear
Hinten
Arrière

20

20

ダンパーの取り付け
 Attaching dampers
 Einbau der Stoßdämpfer
 Fixation des amortisseurs

- BA2** ×4 3×22mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA12** ×4 3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylonstop
- BC5** ×4 4×5.6mmフランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque
- BC6** ×8 5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule



D

21~32

袋詰Dを使用します
 BAG D / BEUTEL D / SACHET D

21

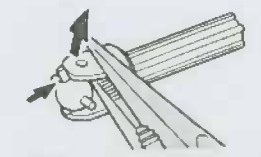
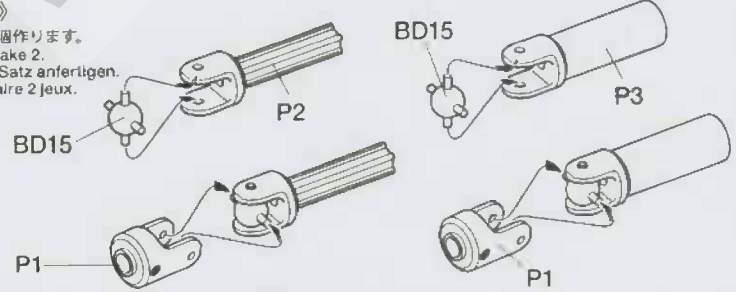
プロペラシャフトの組み立て
 Propeller shaft
 Antriebswelle
 Arbre de transmission

《B》★2個作ります。
 ★Make 2.
 ★2 Satz anfertigen.
 ★Faire 2 jeux.

- BD15** ×4 クロススパイダー
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint croisé

《A》

★2個作ります。
 ★Make 2.
 ★2 Satz anfertigen.
 ★Faire 2 jeux.



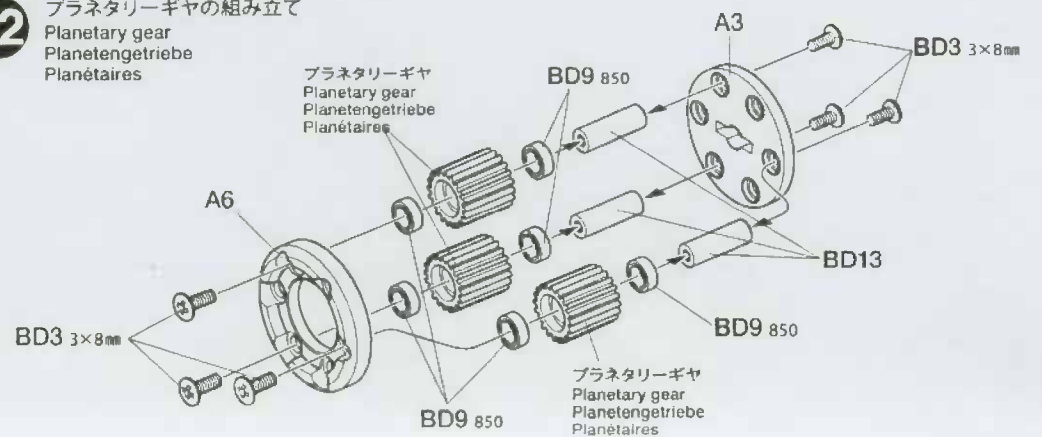
★ラジオペンチ等でキズを付けないように押し込みます。
 ★Assemble using tools such as pliers. Be careful not to damage the shaft.
 ★Unter Verwendung von Werkzeugen wie etwa einer Flachzange zusammenbauen. Darauf achten, die Welle nicht zu beschädigen.
 ★Assembler au moyen de pinces par exemple. Veiller à ne pas endommager l'axe.

22

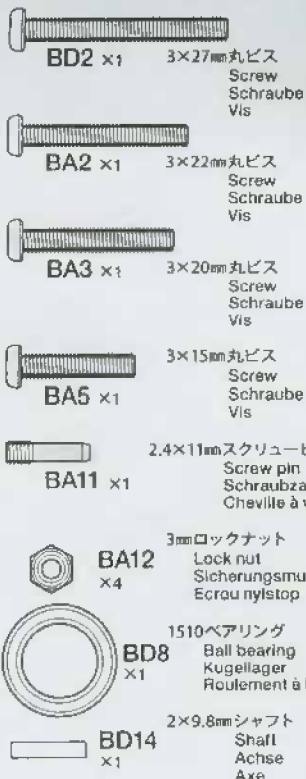
22

プラネタリーギヤの組み立て
 Planetary gear
 Planetengetriebe
 Planétaires

- BD3** ×6 3×8mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis
- BD9** ×6 850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
- BD13** ×3 プラネタリーシャフト
Planetary shaft
Planetenachse
Axe planétaire

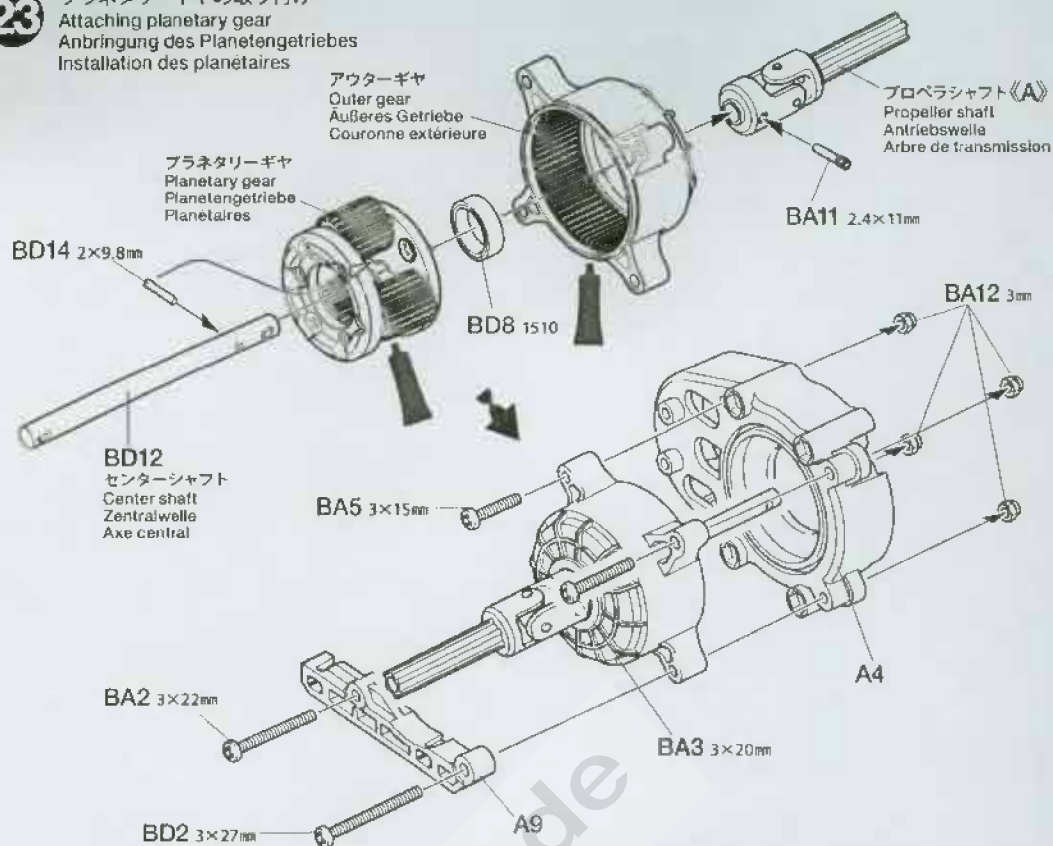


23

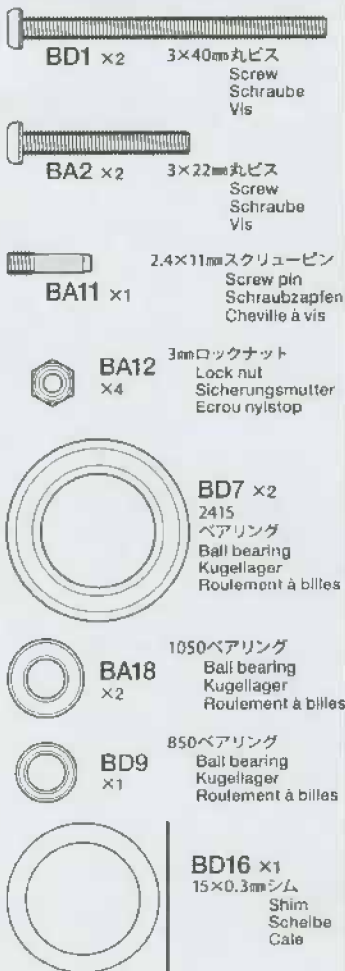


23

プラネタリーギヤの取り付け
Attaching planetary gear
Anbringung des Planetengetriebes
Installation des planétaires

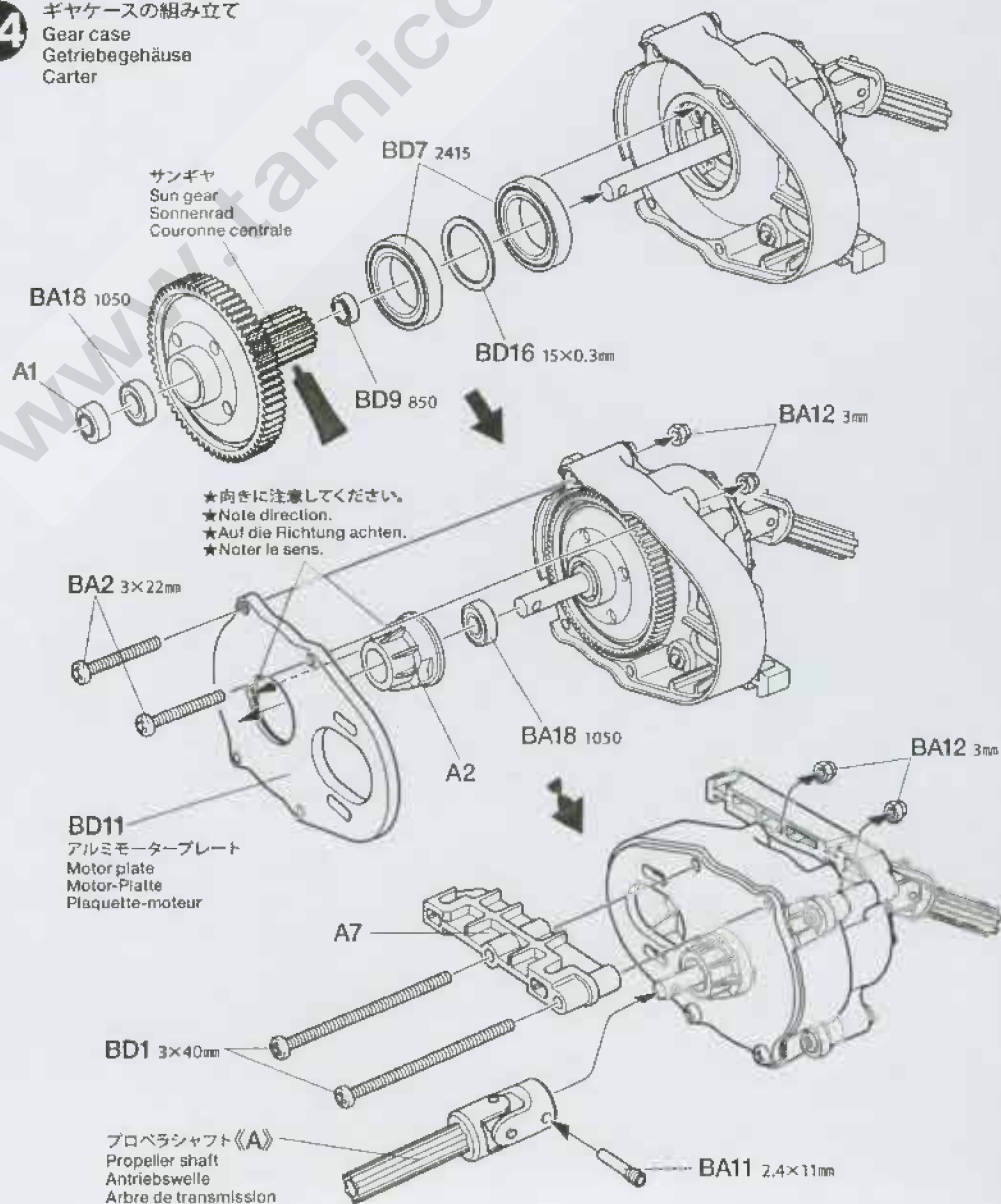


24



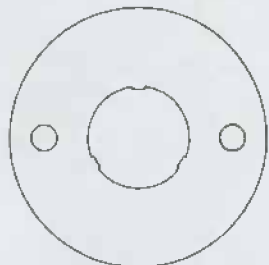
24

ギヤケースの組み立て
Gear case
Getriebegehäuse
Carter



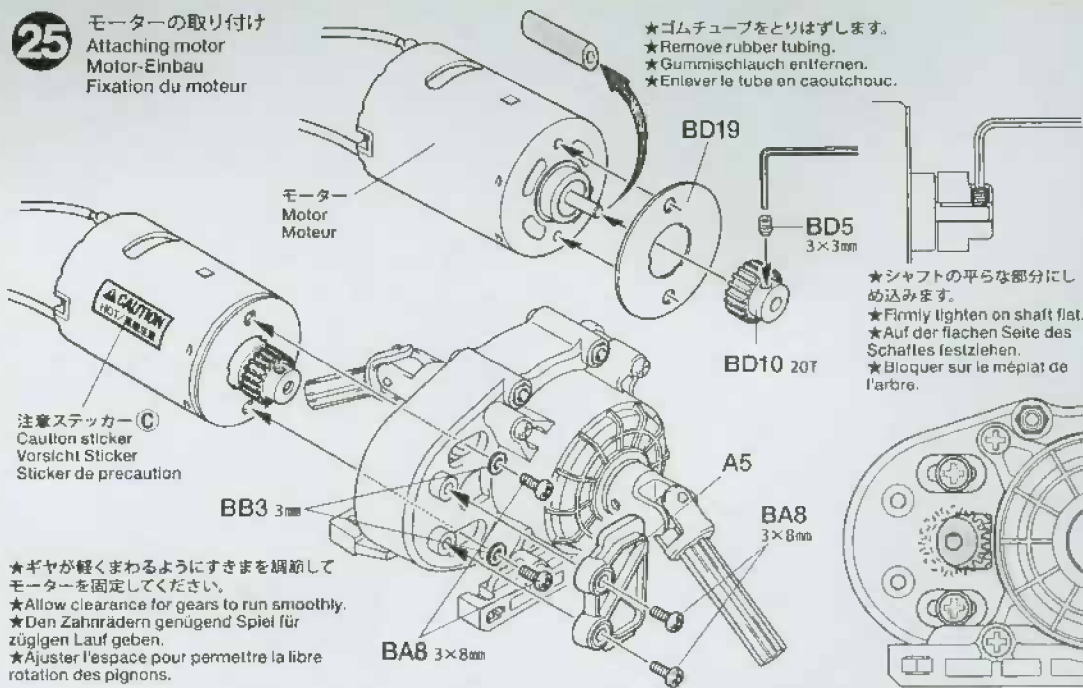
25

- BA8** ×4 3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BD5** ×1 3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
- BB3** ×2 3mmワッシャー
Washer
Bellagscheibe
Rondelle
- BD10** ×1 20Tピニオンギヤ
20T Pinion gear
20Z Motorritzel
Pignon moteur 20
dents



BD19 ×1 モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur

25 モーターの取り付け
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur



注意ステッカー (C)
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

★ギヤが軽くまわるようにすきまを調節してモーターを固定してください。
★Allow clearance for gears to run smoothly.
★Den Zahnrädern genügend Spiel für zügigen Lauf geben.
★Ajuster l'espace pour permettre la libre rotation des pignons.

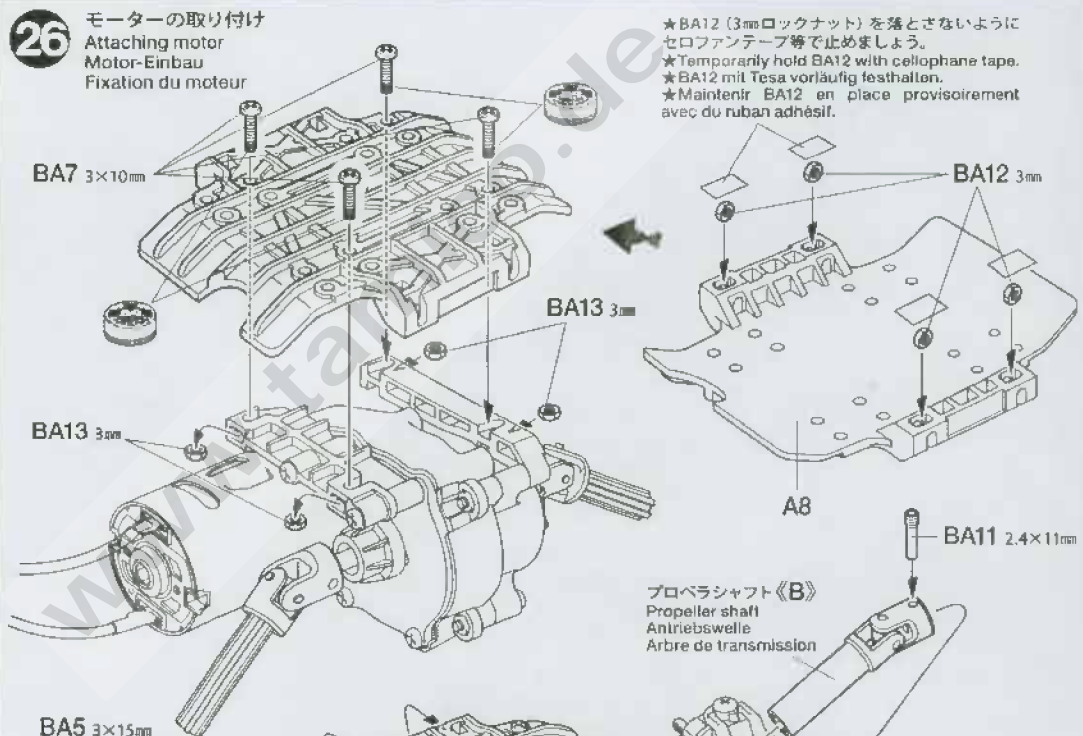
★ゴムチューブをとりはずします。
★Remove rubber tubing.
★Gummischlauch entfernen.
★Enlever le tube en caoutchouc.

★シャフトの平らな部分にしめ込みます。
★Firmly tighten on shaft flat.
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.

26

- BA5** ×4 3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA7** ×4 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA11** ×2 2.4×11mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis
- BA12** ×4 3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylistop
- BA13** ×4 3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

26 モーターの取り付け
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur



★BA12 (3mmロックナット) を落とさないようにセロファンテープ等で止めましょう。
★Temporarily hold BA12 with cellophane tape.
★BA12 mit Tesa vorläufig festhalten.
★Maintenir BA12 en place provisoirement avec du ruban adhésif.

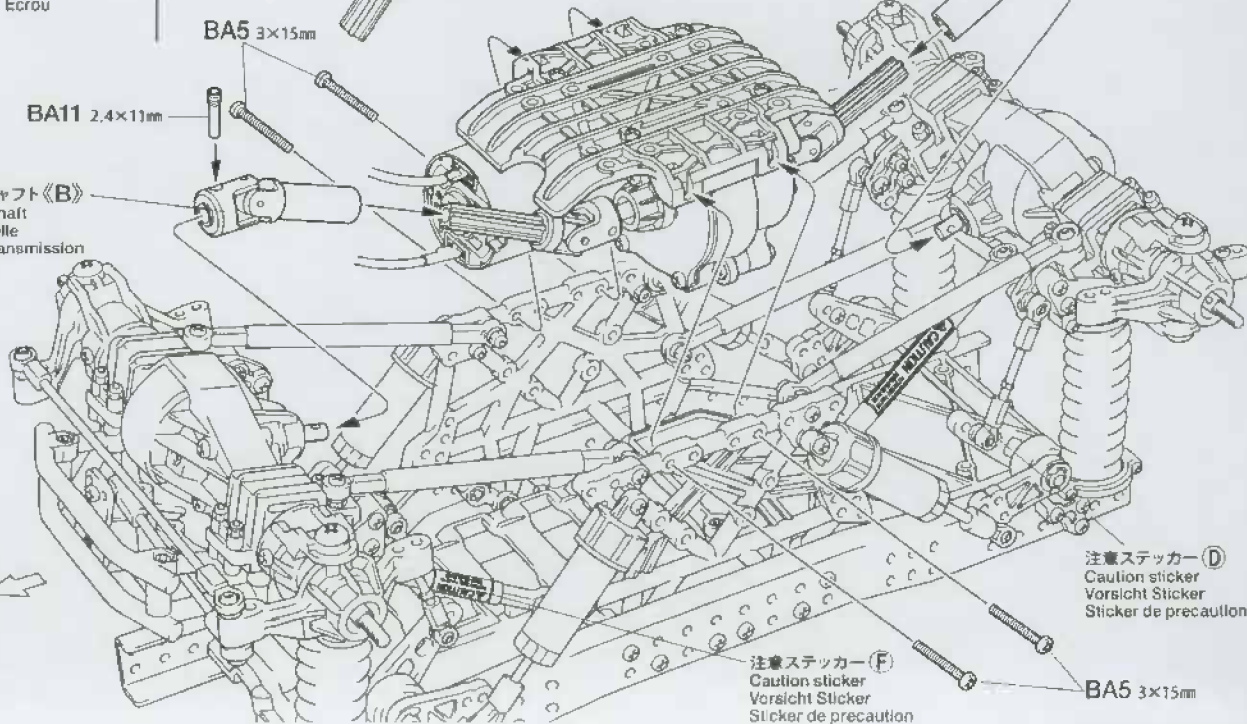
プロペラシャフト (B)
Propeller shaft
Antriebswelle
Arbre de transmission

プロペラシャフト (B)
Propeller shaft
Antriebswelle
Arbre de transmission

(フロント)
(Front)
(Vorne)
(Avant)

注意ステッカー (D)
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

注意ステッカー (F)
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution



《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur

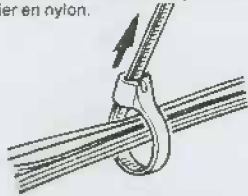


ESC、アンプ側 Speed control Fahrtenregler Variateur de vitesse	モーター側 Motor Moteur
+(プラス)コード (赤、オレンジ) (+) Red, orange (+) Rot, orange (+) Rouge, orange	黄/赤コード Yellow / Red Gelb / Rot Jaune / Rouge
-(マイナス)コード (黒、青) (-) Black, blue (-) Schwarz, blau (-) Noir, bleu	緑/黒コード Green / Black Grün / Schwarz Vert / Noir

★コネクター部はしっかりとつなぐください。
★Connect cables firmly.
★Die Kabel fest zusammenstecken.
★Connecter fermement les câbles.

★メカの各コネクターの接続はメカに付属の説明書を良くお読みください。
★For connecting R/C units, refer also to the instructions supplied with units.
★Zum Anschließen der RC-Einheiten auch die den Einheiten beiliegenden Anleitungen beachten.
★Pour installer l'ensemble RC, consulter également ses instructions spécifiques.

★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。
★Secure cables using nylon band.
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.



★余分な部分はニッパーなどで切り取ります。
★Cut off excess portion using side cutters.
★Überstand mit Seitenschneider abschneiden.
★Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.

BA4 x8 3×18mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA8 x8 3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA13 3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

BD18 x8 6mmスナップピン
Snap pin
Federstift
Épingle métallique

《予備パーツ》
Spare parts
Ersatzteile
Pièces détachées

★組み立てで余ったスペーサーやワッシャー等の部品は車高調整や部品のガタ取りなどのセッティングや予備パーツとしてご利用ください。

★Use extra spacers and washers to adjust ground clearance and for maintenance or use as spare parts.

★Die zusätzlichen Distanzstücke und Beilagscheiben zur Einstellung der Bodenfreiheit und zur Wartung oder als Ersatzteile verwenden.

★Utiliser des entretoises et rondelles supplémentaires pour régler la garde au sol ou les conserver comme pièces détachées pour la maintenance.

RCメカの搭載例
Attaching R/C unit
Einbau der RC-Einheit
Installation de l'ensemble R/C

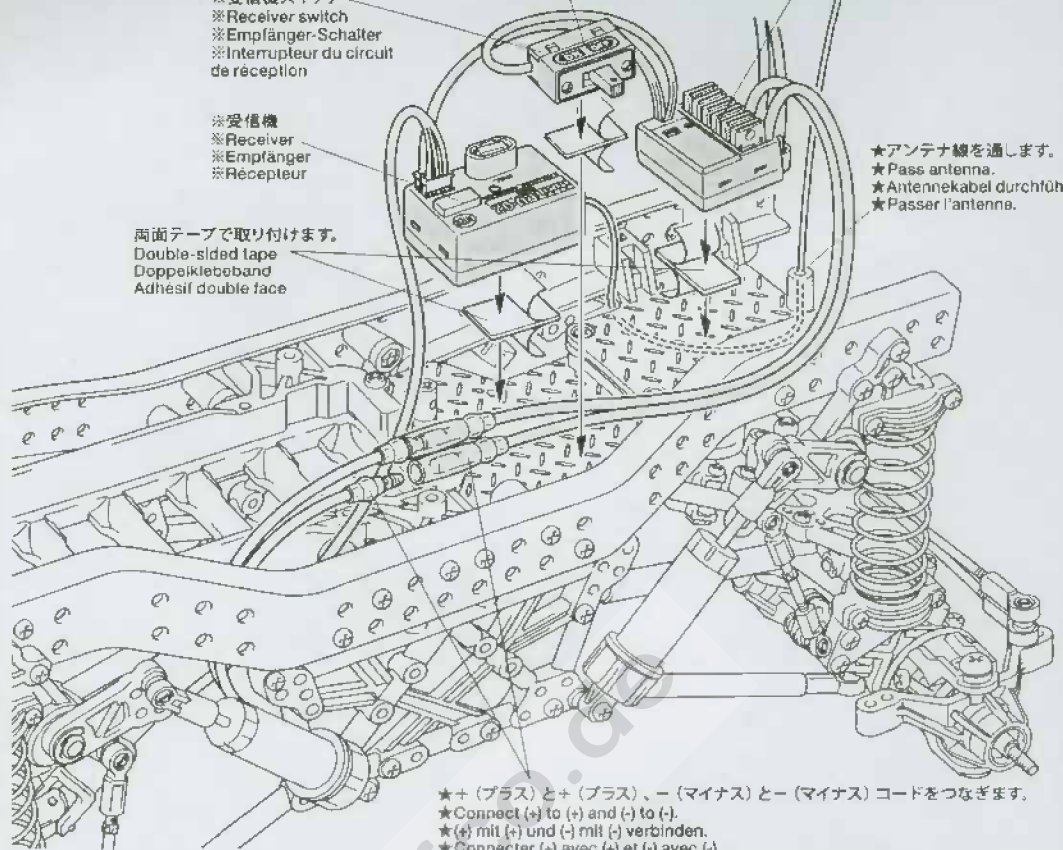
注意ステッカー(A)
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

※ESC (FETアンプ)
※Electronic speed controller
※Elektronischer Fahrregler
※Variateur de vitesse électronique

※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur du circuit de réception

※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Recepteur

両面テープで取り付けます。
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face

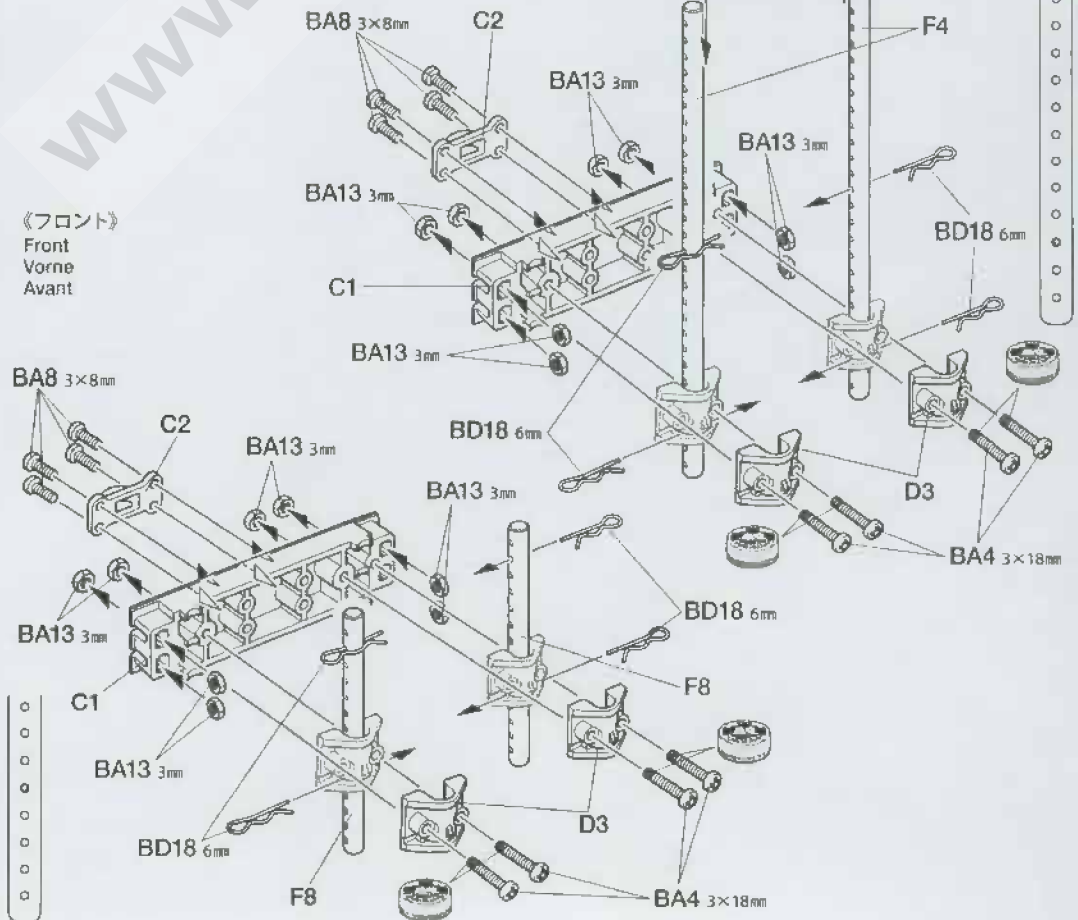


★アンテナ線を通します。
★Pass antenna.
★Antennekabel durchführen.
★Passer l'antenna.

★+(プラス)と+(プラス)、-(マイナス)と-(マイナス)コードをつなぎます。
★Connect (+) to (+) and (-) to (-).
★*(+) mit (+) und (-) mit (-) verbinden.
★Connecter (+) avec (+) et (-) avec (-).

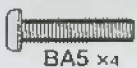
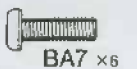
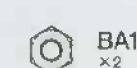
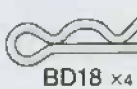
クロスメンバーの組み立て
Cross member
Querträgers
Renfort

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière

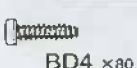


《フロント》
Front
Vorne
Avant

29

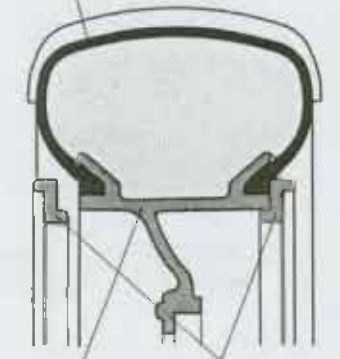
-  3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA5 x4
-  3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA7 x6
-  3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
BA13 x2
-  6mmスナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique
BD18 x4

30

-  2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BD4 x80

- ★タイヤをホイールのみぞにはめます。
- ★Fit into grooves.
- ★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
- ★Insérer dans les rainures.

タイヤ (インナー付)
Tire (w/inner)
Reifen (mit Innerelen)
Pneu (avec insert)



ホイール Wheel Rad Roue
ホイールリング Wheel ring Radreif Couronne extérieure

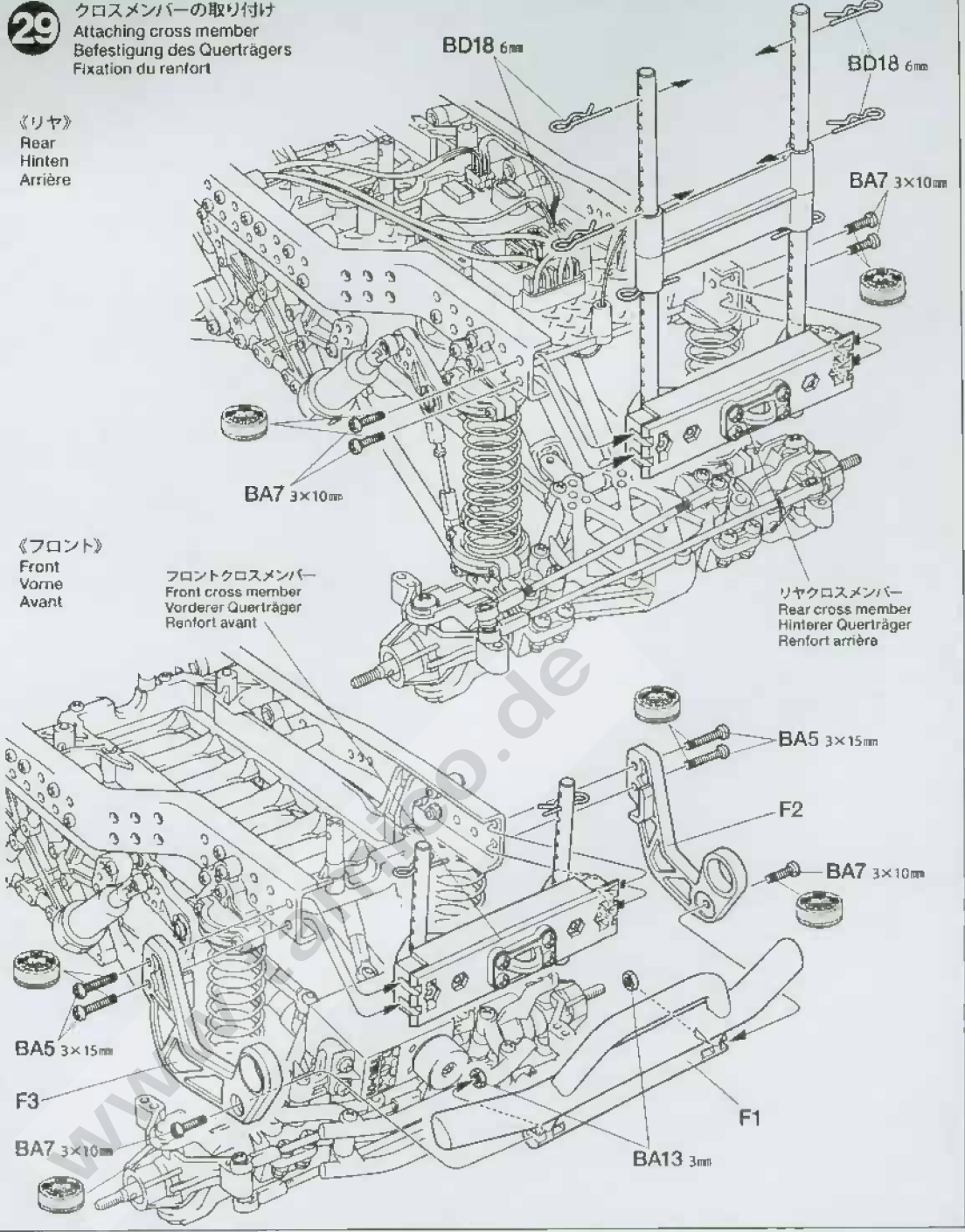
- ★インナースポンジを挟まないように注意してください。
- ★Make sure not to pinch tire inner.
- ★Darauf achten, das Reifen-Innere nicht einzuklemmen.
- ★Veiller à ne pas pincer l'insert de pneu.

29

クロスメンバーの取り付け
Attaching cross member
Befestigung des Querträgers
Fixation du renfort

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière

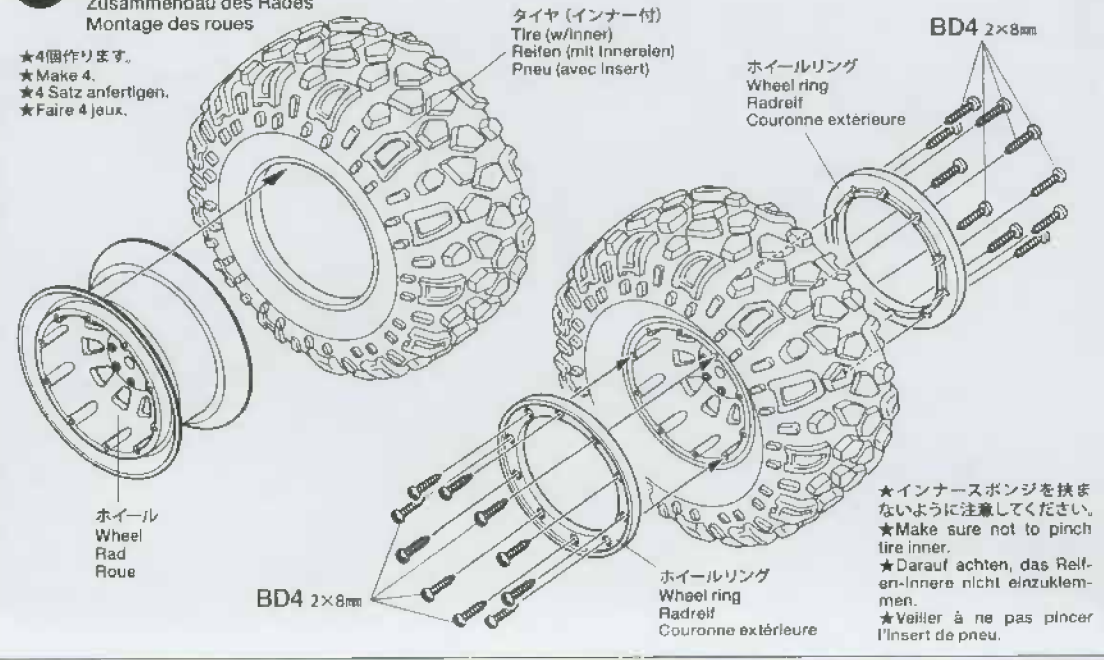
《フロント》
Front
Vorne
Avant



30

ホイールの組み立て
Wheel assembly
Zusammenbau des Rades
Montage des roues

- ★4個作ります。
- ★Make 4.
- ★4 Satz anfertigen.
- ★Faire 4 jeux.



ホイール Wheel Rad Roue

ホイールリング Wheel ring Radreif Couronne extérieure

- ★インナースポンジを挟まないように注意してください。
- ★Make sure not to pinch tire inner.
- ★Darauf achten, das Reifen-Innere nicht einzuklemmen.
- ★Veiller à ne pas pincer l'insert de pneu.

TAMIYA CRAFT TOOLS

PRECISION CALIPER



ITEM 74030

DECAL SCISSORS



ITEM 74031

2mm E-RING TOOL



ITEM 74032

NEEDLE NOSE w/ CUTTER



ITEM 74034

31



BD6 ×4
4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylonstop à flasque



BD14 ×4
2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

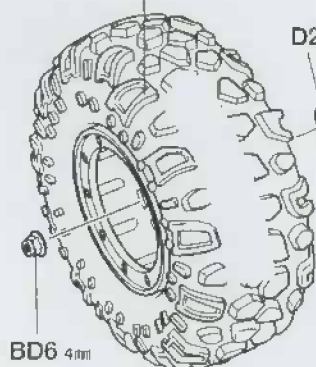
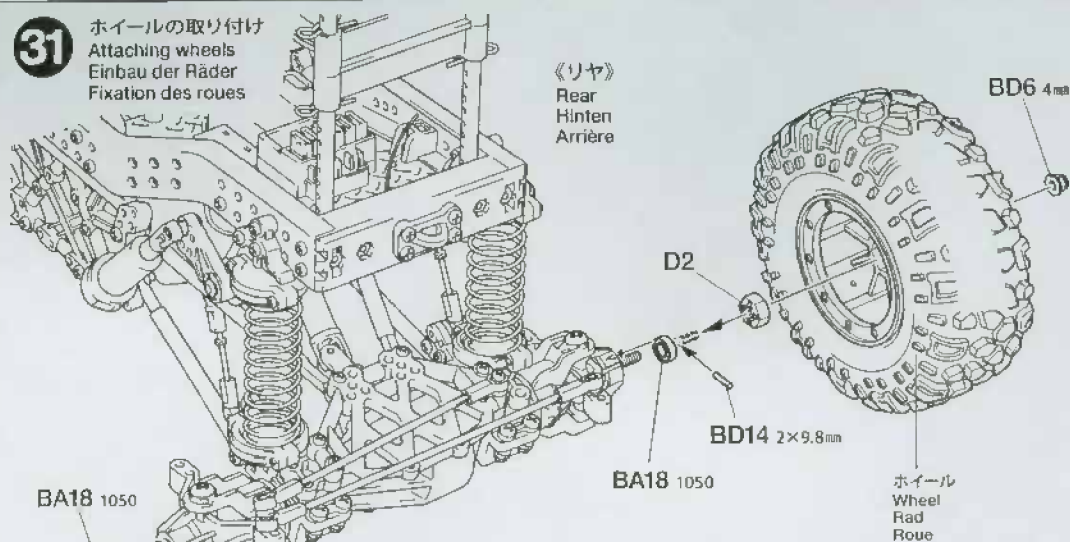


BA18 ×4
1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

ホイール
Wheel
Rad
Roue

31 ホイールの取り付け
Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues

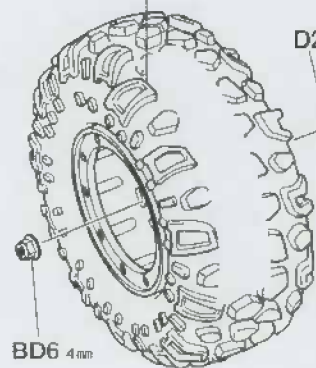
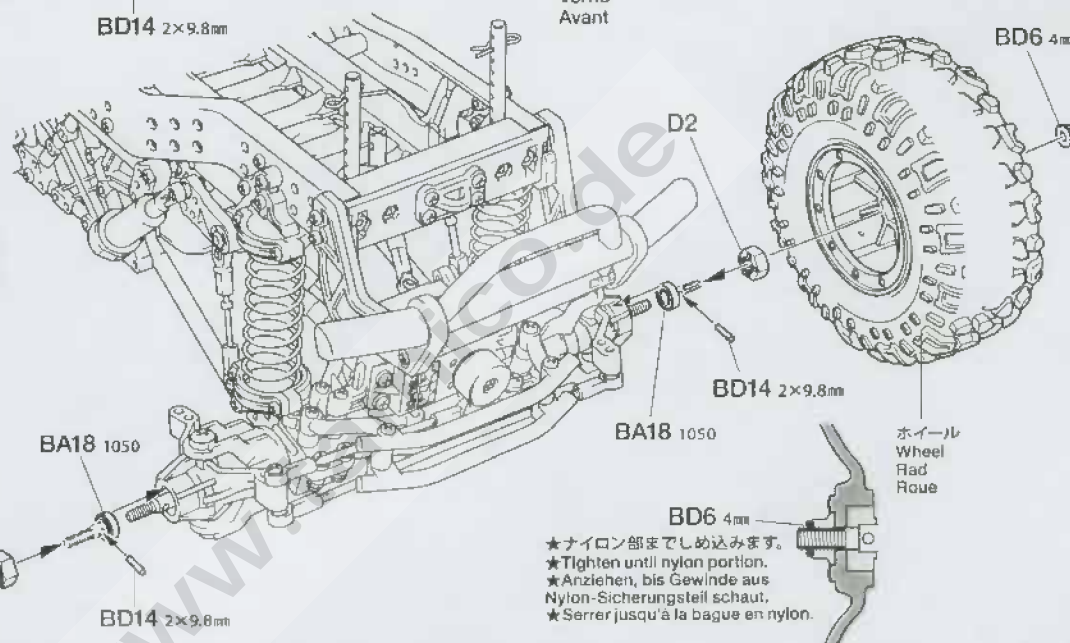
《リア》
Rear
Hinten
Arrière



BD6 4mm

ホイール
Wheel
Rad
Roue

《フロント》
Front
Vorne
Avant



BD6 4mm

★ナイロン部までしめ込みます。
★Tighten until nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

32

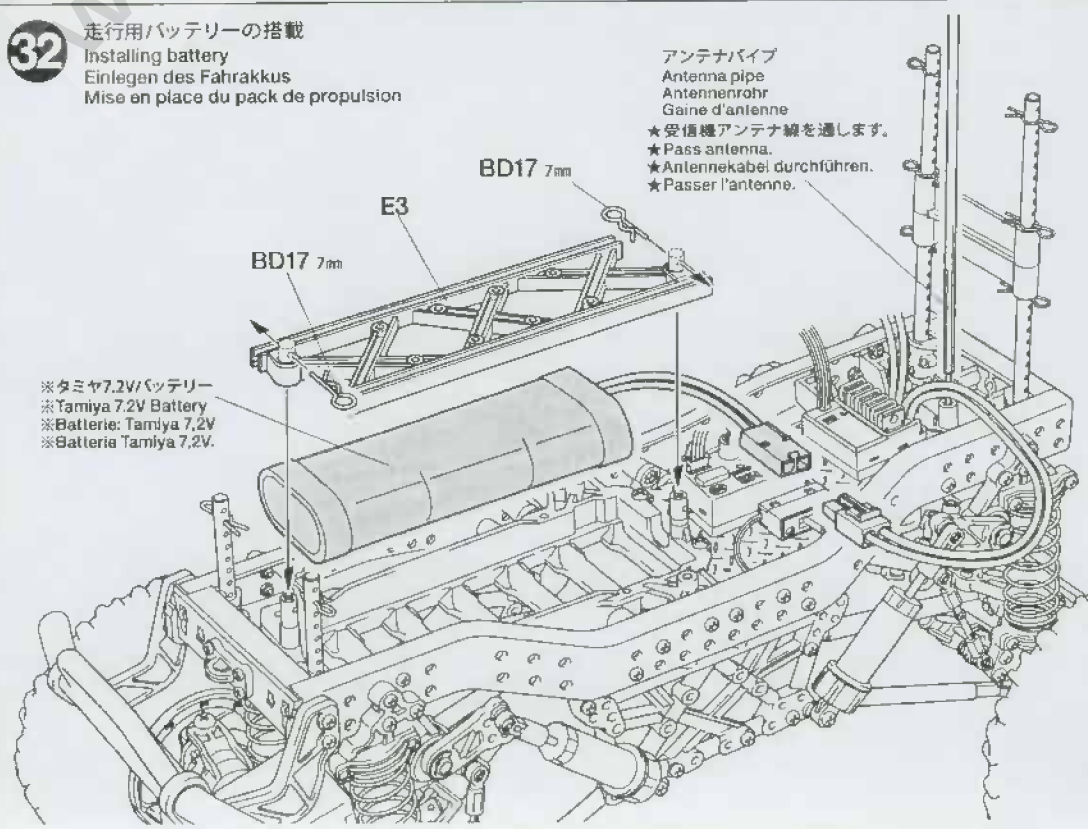


BD17 ×2
7mmスナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique

32 走行用バッテリーの搭載
Installing battery
Einlegen des Fahrakkus
Mise en place du pack de propulsion

アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

★受信機アンテナ線を通します。
★Pass antenna.
★Antennekabel durchführen.
★Passer l'antenne.



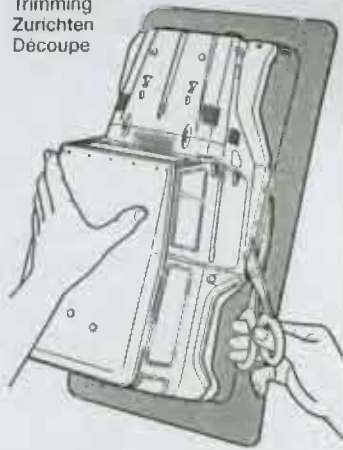
※タミヤ7.2V/バッテリー
※Tamiya 7.2V Battery
※Batterie: Tamiya 7,2V
※Batteria Tamiya 7,2V.

注意してください
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTION

★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。
★Disconnect battery when the car is not being used.
★Akkusstecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.
★Déconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.

33

《切り取り》
Trimming
Zurichten
Découpe



★ハサミやカッターナイフで切りとります。
★Cut off using scissors or a modeling knife.
★Mit Messer oder Schere abschneiden.
★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

《塗装する前に》

★塗装前に中性洗剤で油気を落とします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かしてください。

PREPARING BODY FOR PAINTING

★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG

★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE

★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.



PAINTING

《ボディの塗装について》

●のマークは塗装指示のマークです。ボディの塗装にはポリカーボネート用塗料をお使い塗装してください。

● This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using paints for polycarbonate.
● Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von innen mit Polycarbonat-Farben bemalen.

● Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures polycarbonate.

33

ボディの切り取りと塗装
Trimming and painting body
Zurichten und Lackierung der Karosserie
Découpe et peinture de la carrosserie

★(A)~(K)はマスクシールの番号です。
★(A)~(K) denotes number of masking seal.
★(A)~(K) gibt die Nummer des Aufkleber.
★(A)~(K) indique le numéro de masques.

★6.5mm穴をあけます。
★Make 6.5mm holes.
★6,5mm Löcher bohren.
★Percer des trous de 6,5mm.

PS-2
レッド
Red
Rot
Rouge

★5mm穴をあけます。
★Make 5mm holes.
★5mm Löcher bohren.
★Percer des trous de 5mm.

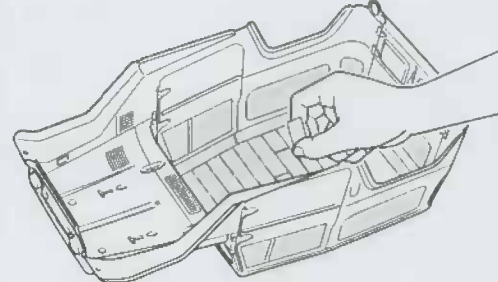
★4mm穴をあけます。
★Make 4mm holes.
★4mm Löcher bohren.
★Percer des trous de 4mm.

PS-1
ホワイト
White
Weiß
Blanc

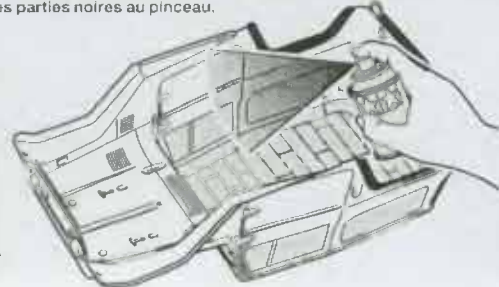
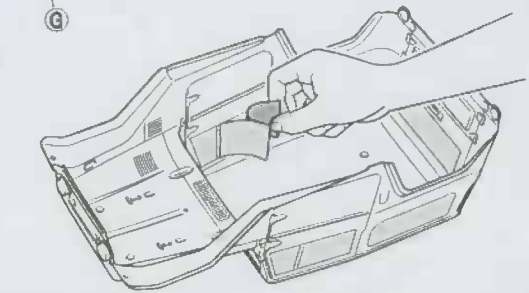
PS-2
レッド
Red
Rot
Rouge

《塗装の仕方》
How to paint
Lackier-Anweisung
Comment peindre

① ★ウィンドウ部分、ライト部分にマスクシールを貼ります。
★Mask off windows and lights using masking seal.
★Die Fenster und Lichter mit Abklebeband abkleben.
★Cacher les vitres et feux avec le masquage fourni.



③ ★レッドの部分塗装します。塗料が乾いたらマスクシールをはがしてホワイトを塗装します。塗料が乾いたらマスクシールをはがし、ウィンドウ部分に内側からPS-31 スモークで塗装します。
★Paint red areas. After paint has cured, remove masking tapes and paint white. After paint has cured, remove masking seals and paint windows using PS-31 Smoke.
★Die roten Flächen lackieren. Wenn die Farbe trocken ist, die Abkleber entfernen und weiß lackieren. Nachdem Trocknen der Farbe sind die Abklebungen zu entfernen und Fenster mit PS-31 Rauchfarben bemalen.
★Peindre les parties rouges. Après séchage de la peinture, enlever les masques et peindre le blanc. Après séchage, enlever les caches et peindre les parties vitrées en utilisant PS-31 Fumé.



★4mm穴をあけます。
★Make 4mm holes.
★4mm Löcher bohren.
★Percer des trous de 4mm.

ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie

★6.5mm穴をあけます。
★Make 6.5mm holes.
★6,5mm Löcher bohren.
★Percer des trous de 6,5mm.

★切り取ります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

PC-5
ブラック
Black
Schwarz
Noir

★切り取ります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

★4mm穴をあけます。
★Make 4mm holes.
★4mm Löcher bohren.
★Percer des trous de 4mm.

PS-1
ホワイト
White
Weiß
Blanc

《ステッカーの貼り方》

①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたマークは切りとってしまおうとまちがえやすいのではる順に切りとってください。

②ステッカーの端の部分を少しはがして台紙を切り取ります。台紙はつけたまま、指定された位置にあわせてステッカーを貼ります。

③残った台紙を少しずつはがしながら、場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残らないように注意して貼っていきます。

台紙は一度に全部はがさないでください。しわがでたり気泡が残る原因になります。

Stickers

①Cut stickers along colored edge so that transparent film is removed.

②Peel away the lining slightly and place the sticker in position on the body.

③Remove the lining slowly. Be careful not to move the sticker out of position and not to leave air bubbles under the sticker.

Aufkleber

①Die Aufkleber an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

②Das Trägerpapier an einem Ende etwas abziehen und den Aufkleber an die gewünschte Stelle der Karosserie andrücken.

③Das Trägerpapier vorsichtig abziehen. Darauf achten, dass der Aufkleber nicht verrutscht und sich keine Luftblasen darunter bilden.

Autocollants

①Découper l'autocollant au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

②Soulever une partie de l'autocollant et le positionner sur la carrosserie.

③Enlever doucement le reste du support. Veiller à ne pas déplacer l'autocollant et à ne pas laisser de bulles d'air sous l'autocollant.

★LEDライトを付けない場合は(47)、(51)の代わりに(49)、(53)を貼ります。また、余ったマークはご自由にお貼りください。

★Apply sticker (49), (53) when not using LED lights. Do not apply stickers (47), (51). Use extra stickers as you wish.

★Wenn Sie kein LED benutzen die Abkleber (49), (53) anbringen. Die Aufkleber (47), (51) nicht verwenden. Zusätzliche Aufkleber nach Belieben anbringen.

★Apposer les autocollants (49), (53) si les DELs n'est pas installé. Ne pas appliquer le autocollant (47), (51). Apposer les autocollants additionnels à votre gré.

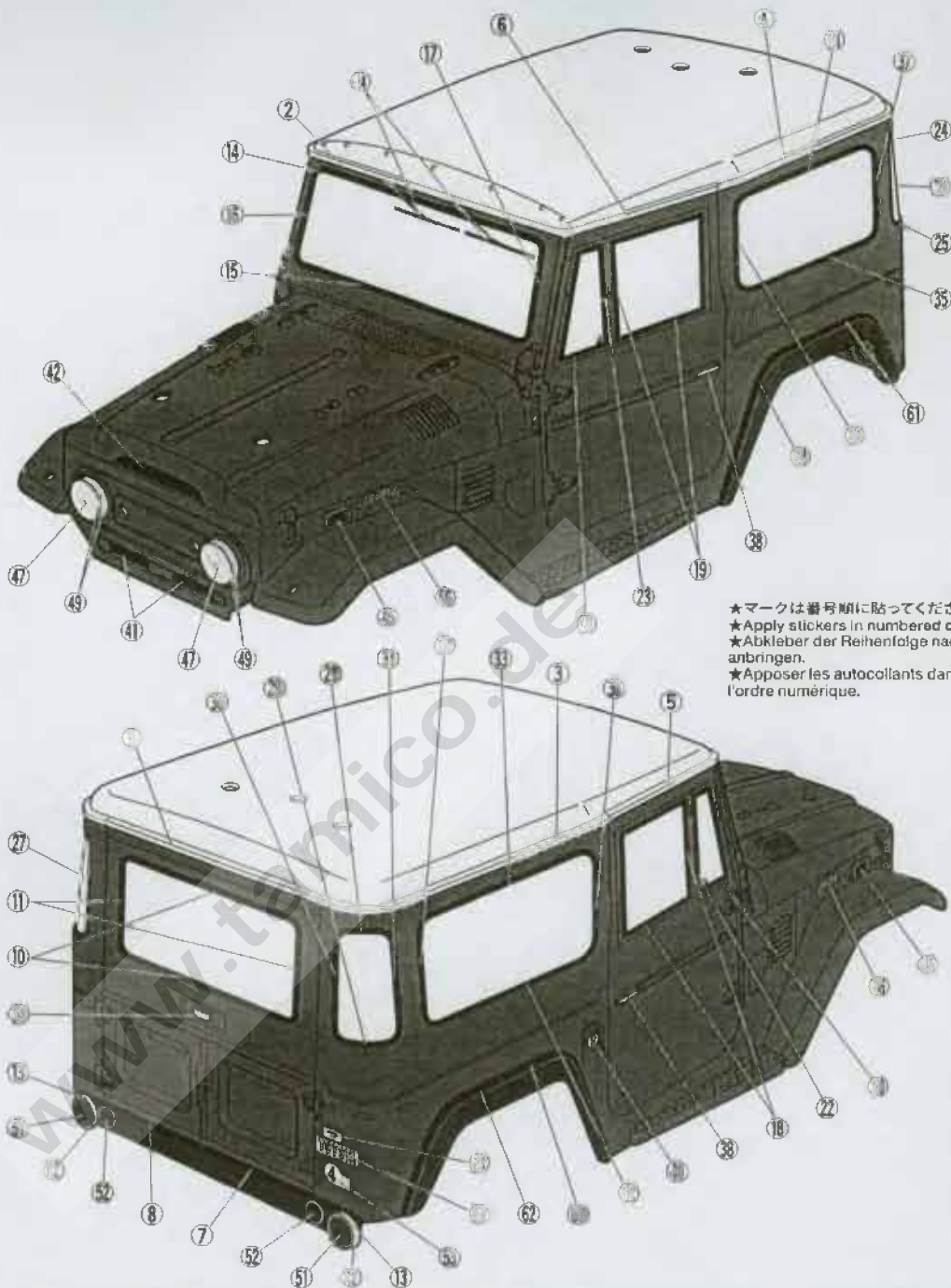
34 マーキング
Markings
Verzierung
Décoration

★ステッカーはボディの保護フィルムをはがしてから貼ります。

★After paint has cured, remove protective coating prior to adding stickers.

★Nachdem trocken der Farbe sind Schutzfolie abziehen vor dem anbringung des Stickers.

★Appliquer d'abord la teinte la plus foncée. Après séchage, enlever le film protecteur avant d'aposer des stickers.



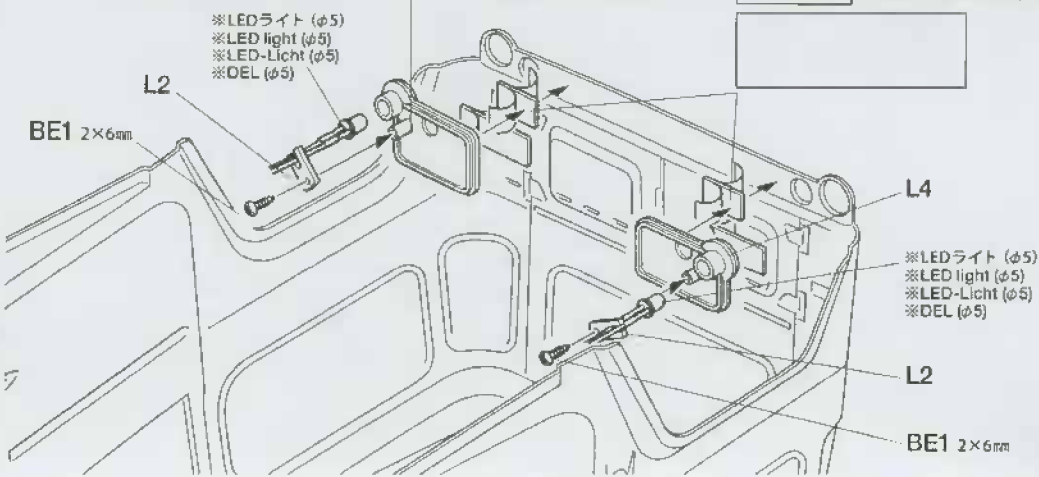
★マークは番号順に貼ってください。
★Apply stickers in numbered order.
★Abkleber der Reihenfolge nach anbringen.
★Apposer les autocollants dans l'ordre numérique.

2×6mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

35 テールライトの取り付け
Attaching taillights
Rücklicht-Einbau
Fixation des feux arrière

★図の大きさに切って使います。
★Cut as shown.
★Gemäß Abbildung schneiden.
★Couper comme montré.

両面テープ (黒)
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)



TAMIYA COLOR

ポリカーボネートスプレー(ミニ)





クリアーボディ用スプレー塗料です。軽く仕上がります。衝撃などにははがれにくいのが特徴。ピン入り塗料の上に重ね塗りができます。

TAMIYA COLOR

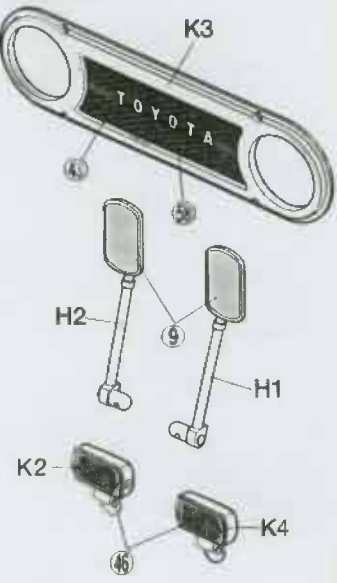
タミヤカラー(ポリカーボネート用)

RCカーのクリアーボディ用塗料です。吹付けもOK。衝撃などにははがれにくく、薄など水洗いができ、手軽に使えます。

36

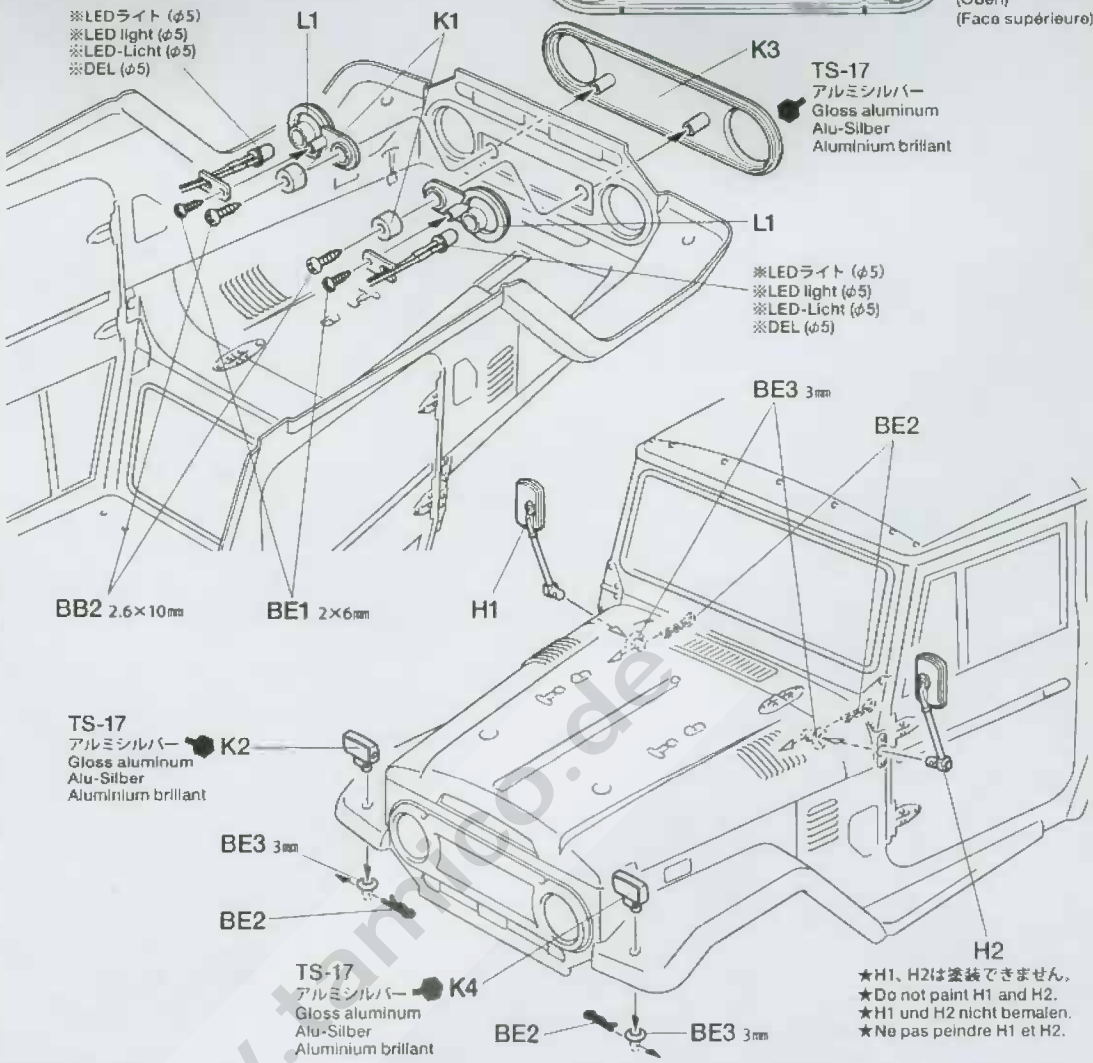
-  2.6×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BB2 ×2
50575
-  2×6mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BE1 ×2
-  スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)
BE2 ×4
-  3mm Oリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
BE3 ×4

《マーキング》
Markings
Verzierung
Décoration




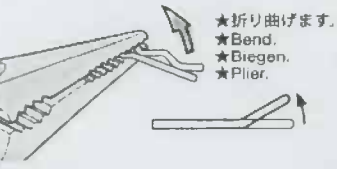
36

フロントグリルの取り付け
Attaching front grille
Kühlergrill-Einbau
Fixation de la calandre



37

-  6mm スナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique
BD18 ×4



注意してください。
走行用バッテリーをつないだままですと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

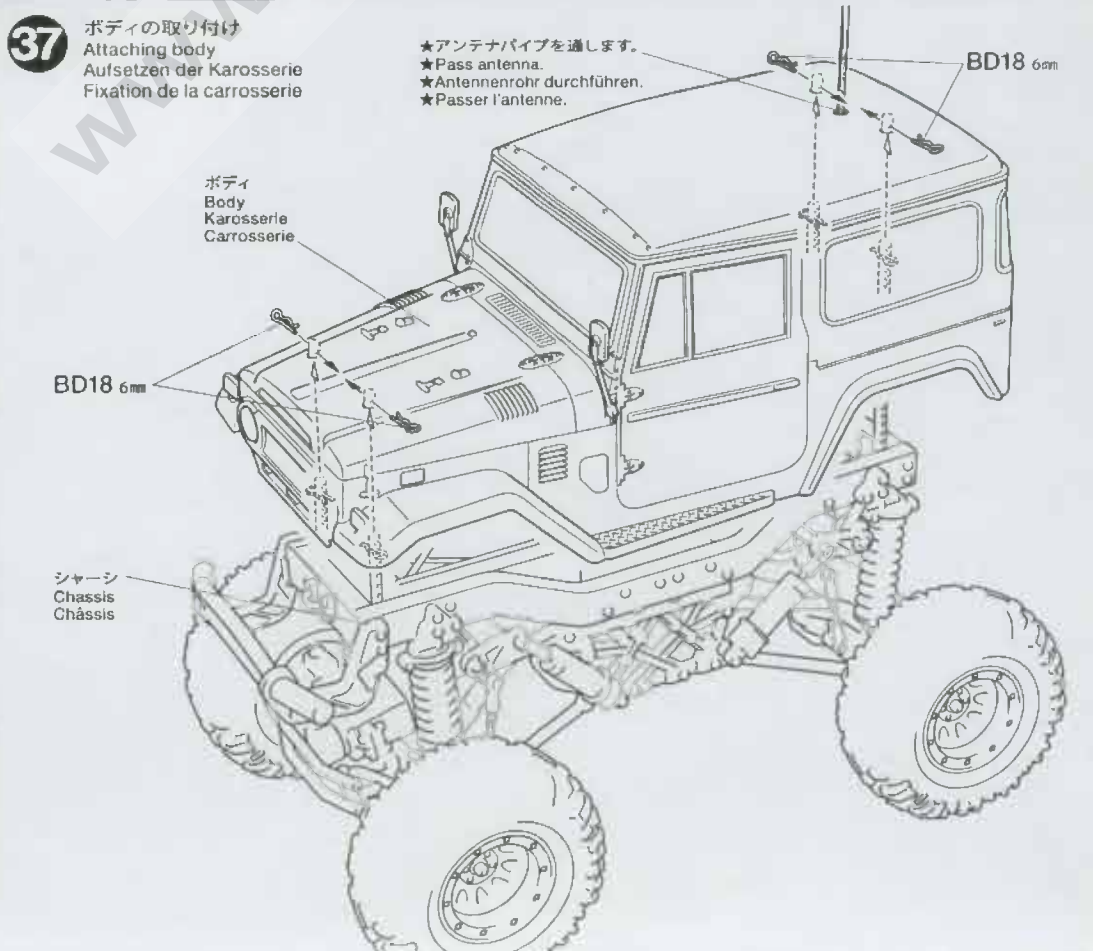
DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR
Make sure to disconnect running battery when car is not being used. If left connected, car may suddenly runaway out of control causing serious injury.

AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB
Stellen Sie sicher, dass der Stecker des Fahrakku getrennt wird, wenn das Fahrzeug nicht in Betrieb ist. Bleibt er angeschlossen, kann das Auto möglicherweise plötzlich unkontrolliert losfahren.

DECONNECTER LE PACK D'ACCUS LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE
Veiller à débrancher le pack d'accus de propulsion lorsque la voiture n'est pas utilisée. Si le pack reste connecté, la voiture risque de démarrer inopinément et hors de contrôle.

37

ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie



TOYOTA LAND CRUISER 40 1/10 SCALE RADIO CONTROL 4X4 OFF ROAD CAR

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ①Extend antenna and switch on transmitter.
- ②Switch on receiver.
- ③Inspect operation using transmitter before running.
- ④Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ①Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- ②Empfänger einschalten.
- ③Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧Fetten Sie die Authängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer la modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHE

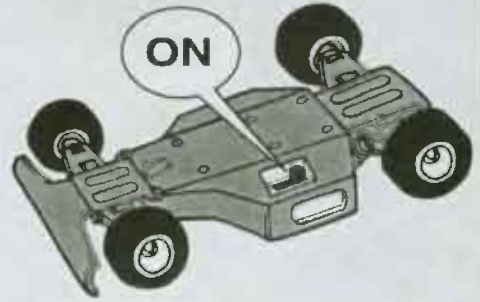
- ①Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧Graisser les pignons, articulations...
- ⑨Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



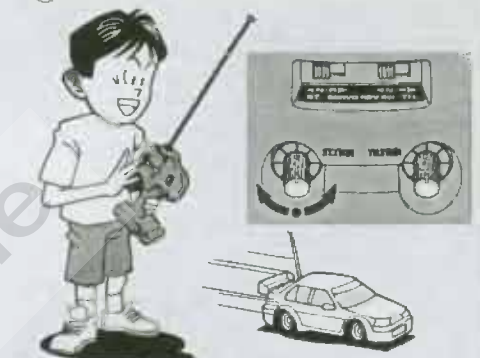
① 送信機のアンテナをのぼし、スイッチをONにします。



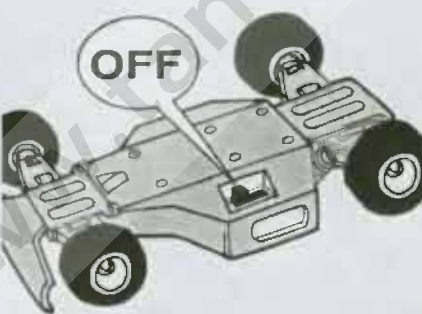
② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



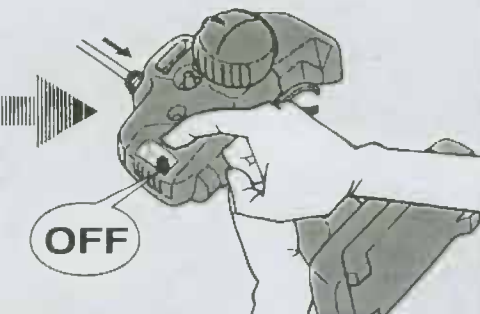
③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



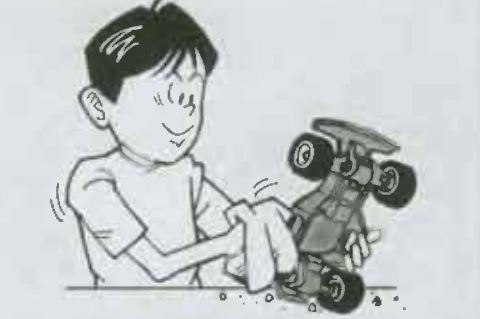
④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。

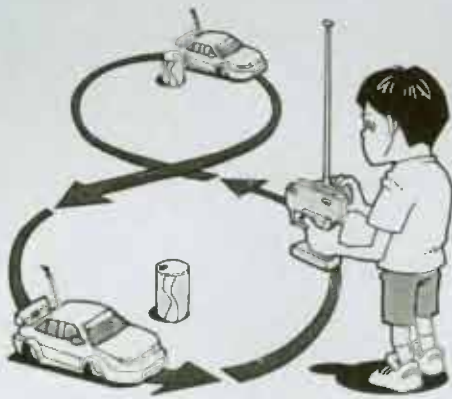


⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

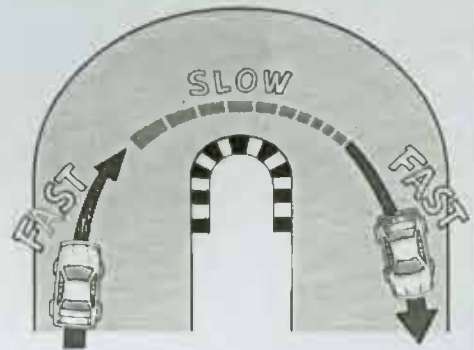


走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAINEMENT

- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boites vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くようにしましょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

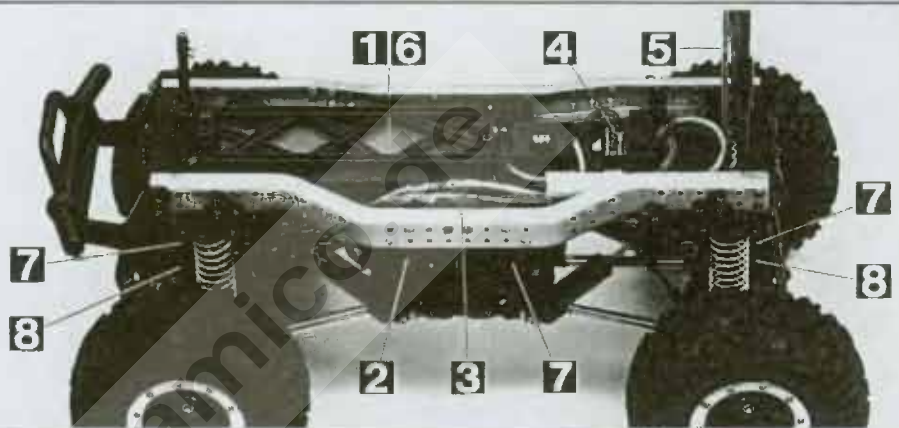
トラブルチェック
TROUBLE SHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしい?と思ったら、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

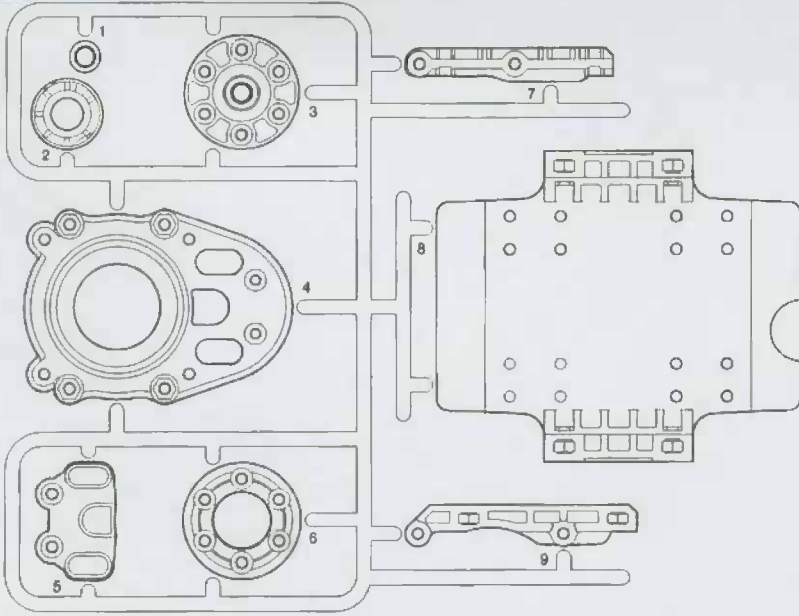


車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrgregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのびしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部 (ギヤなど) の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Ausinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.		

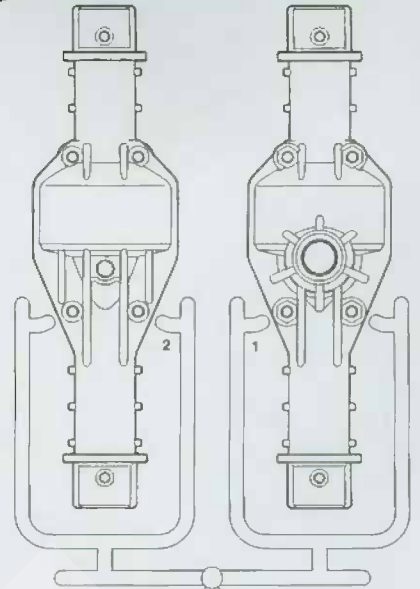
PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

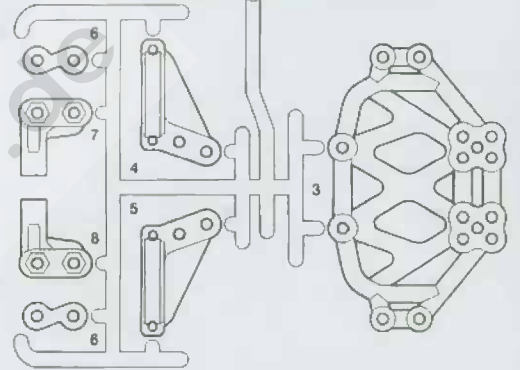
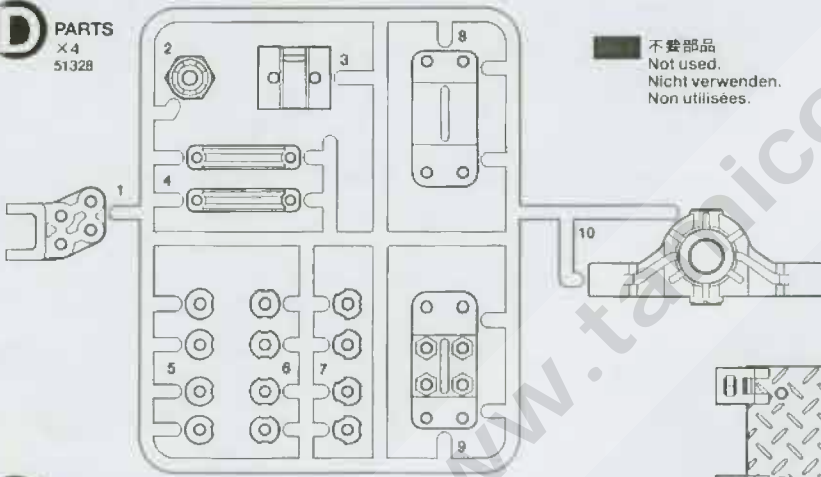
A PARTS ×1 9005887



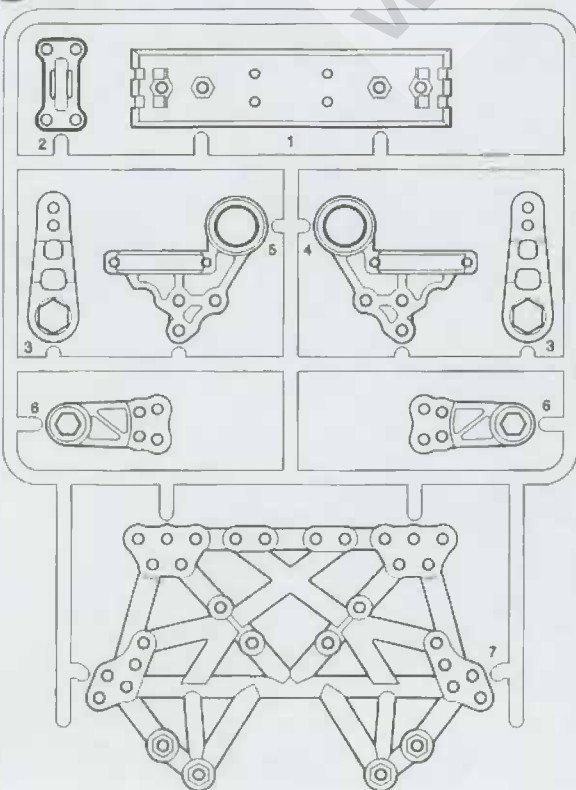
B PARTS ×2 9005888



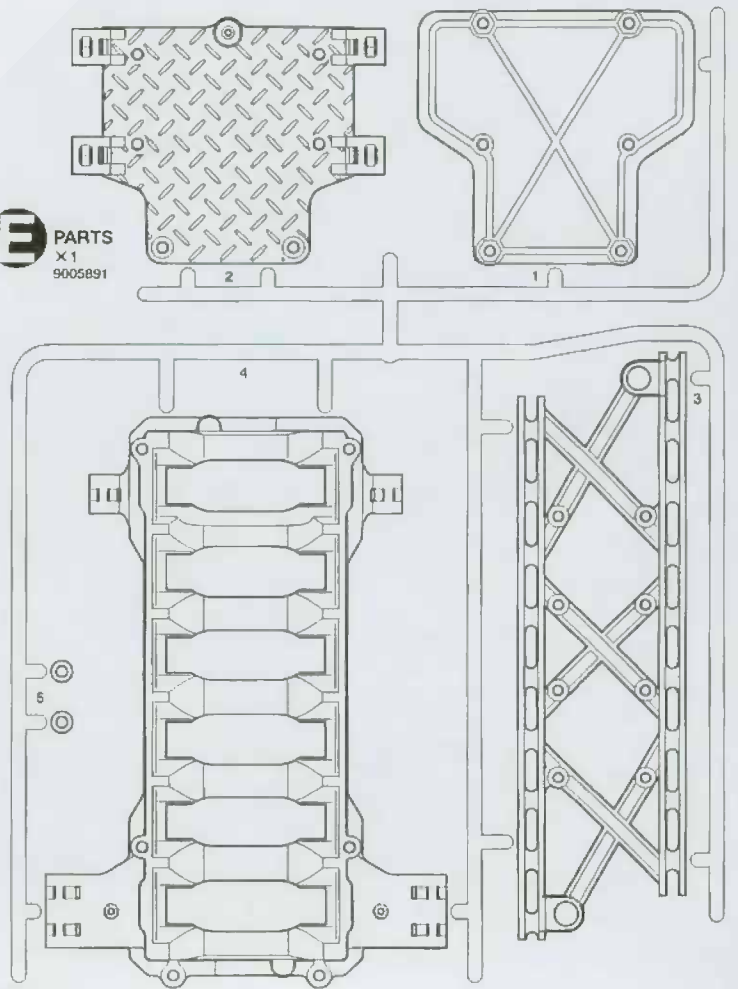
D PARTS ×4 51328



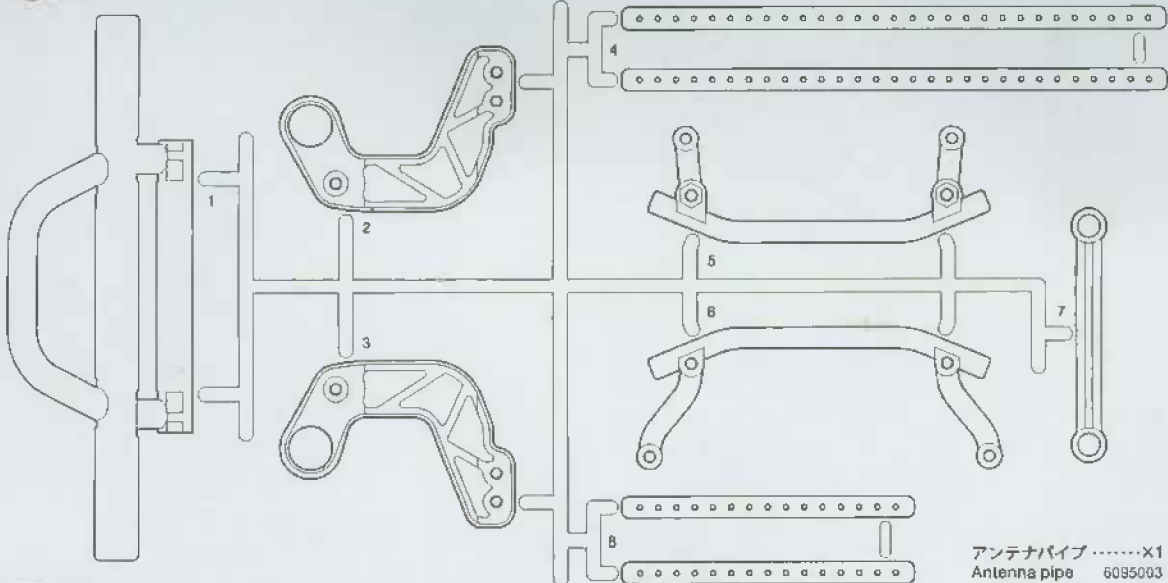
C PARTS ×2 9005889



E PARTS ×1 9005891

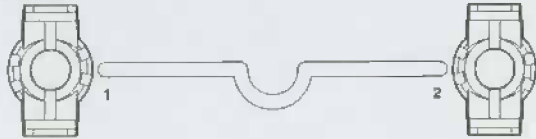


F PARTS x1
51329

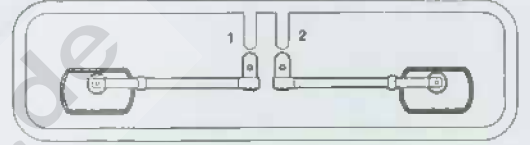


- ラダーフレームx2
Ladder frame 8085563
Leiterrahmen
Longerons
- モーターx1
Motor 53689
Moteur
- タイヤ (インナー付) ..x4
Tire (w/inner) 51324
Reifen (mit innerreifen)
Pneu (avec insert)
- ボディx1
Body 1825522
Karosserie
Carrosserie
- ステッカーx1
Sticker 9495539
Aufkleber
Autocollant
- マスクシールx1
Masking seal 9495539
Aufkleber
Cache
- アンテナパイプx1
Antenna pipe 6095003
Antennenrohr
Gaine d'antenne
- 注意ステッカーx1
Caution sticker 9495539
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

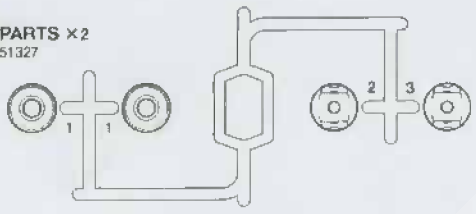
J PARTS x2
51330



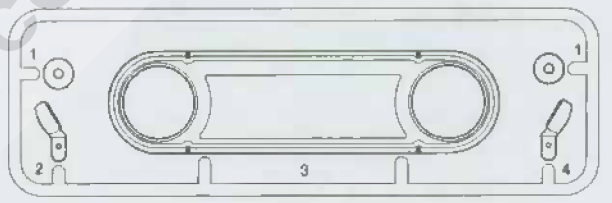
H PARTS
x1
9005884



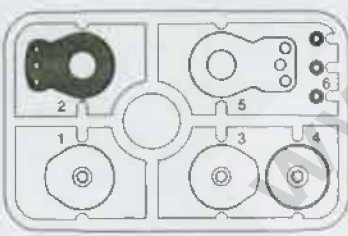
P PARTS x2
51327



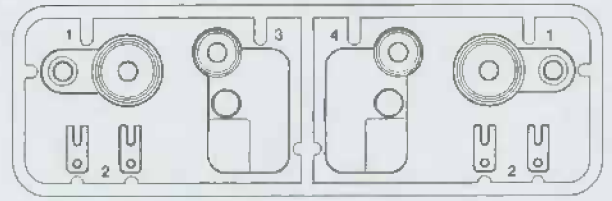
K PARTS
x1
9005884



Q PARTS
x1
51000

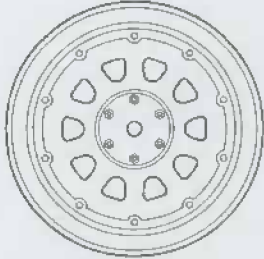
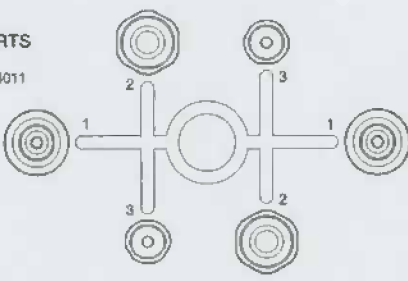


L PARTS
x1
9115208

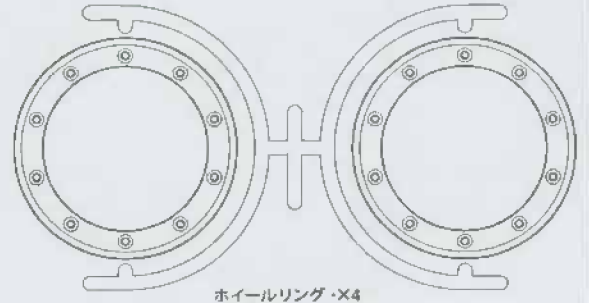


不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisés.

U PARTS
x2
0224011

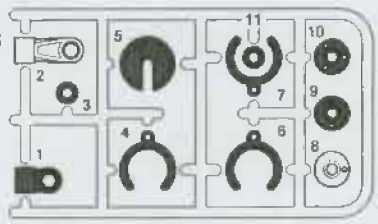


ホイール x4
Wheel 51323
Rad
Roue



ホイールリング x4
Wheel ring 51323
Radreif
Couronne extérieure

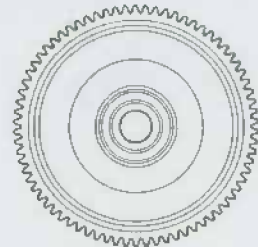
X PARTS
x4
50950



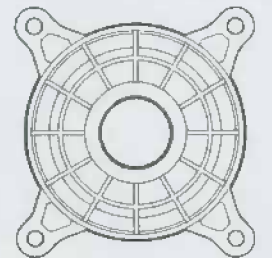
ギヤ袋結 51325
Gear bag
Zahnrad-Beutel
Sachet de pignonerie



プラネタリーギヤ x3
Planetary gear
Planetengetriebe
Planétaires



サンギヤ x1
Sun gear
Sonnenrad
Couronne centrale



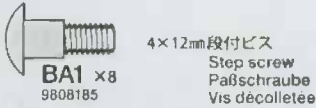
アウターギヤ x1
Outer gear
Äußeres Getriebe
Couronne extérieure

★金具部品は少し多目に入っています。予備、セッティング用として使ってください。
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

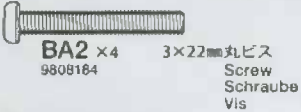
PARTS

A ①~⑪

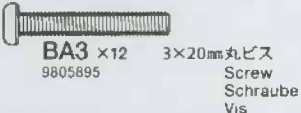
9400722



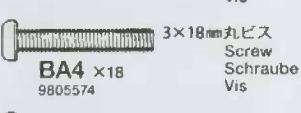
BA1 ×8
9808185
4×12mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décolletée



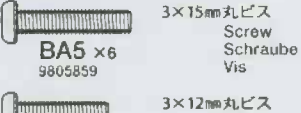
BA2 ×4
9808184
3×22mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



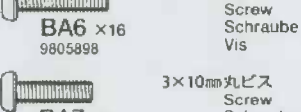
BA3 ×12
9805895
3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



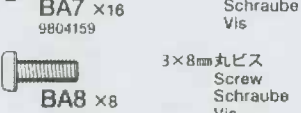
BA4 ×18
9805574
3×18mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



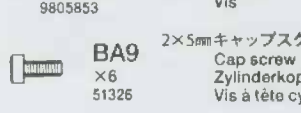
BA5 ×6
9805859
3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



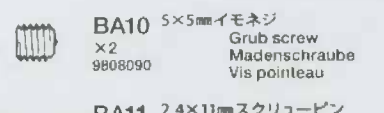
BA6 ×16
9805898
3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



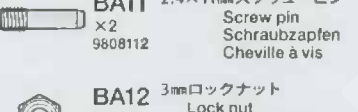
BA7 ×16
9804159
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



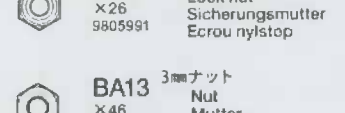
BA8 ×8
9805853
3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



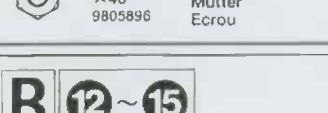
BA9 ×6
51326
2×5mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique



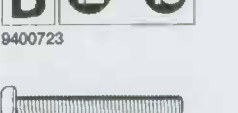
BA10 ×2
9808090
5×5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



BA11 ×2
9808112
2.4×11mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis



BA12 ×26
9805991
3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop



BA13 ×46
9805896
3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou



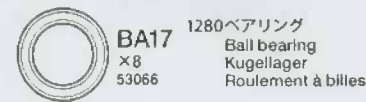
BA14 ×4 51326
9mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



BA15 ×4
50589
5mmEリング
E-Ring
Circlip



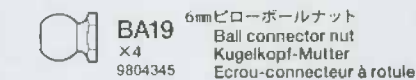
BA16 ×10
50380
4mmEリング
E-Ring
Circlip



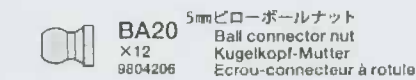
BA17 ×8
53066
1280ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



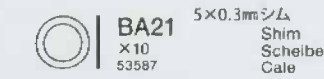
BA18 ×16
51239
1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



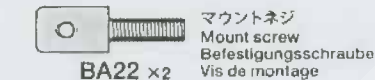
BA19 ×4
9804345
6mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelpf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule



BA20 ×12
9804206
5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelpf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule



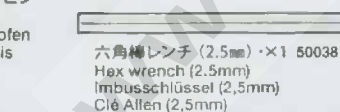
BA21 ×10
53587
5×0.3mmシム
Shim
Scheibe
Cale



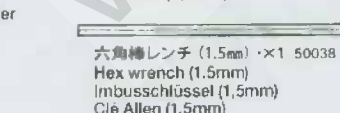
BA22 ×2
9805886
マウントネジ
Mount screw
Befestigungsschraube
Vis de montage



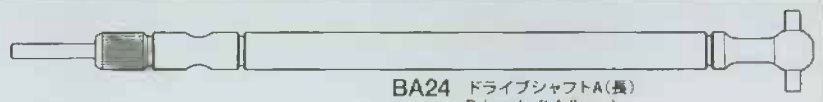
BA29 ×2
51326
デフカバー
Differential cover
Différentiel-Abdeckung
Couvercle de différentiel



六角棒レンチ (2.5mm) ×1 50038
Hex wrench (2.5mm)
Imbusschlüssel (2,5mm)
Clé Allen (2,5mm)



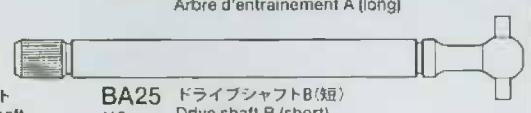
六角棒レンチ (1.5mm) ×1 50038
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)



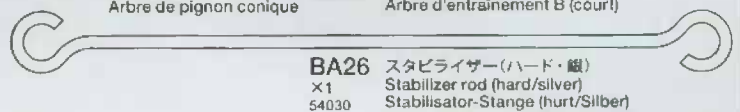
BA24 ×2
9808178
ドライブシャフトA(長)
Drive shaft A (long)
Achswelle A (lang)
Arbre d'entraînement A (long)



BA23 ×2
51326
ベベルシャフト
Bevel gear shaft
Kegelradachse
Arbre de pignon conique



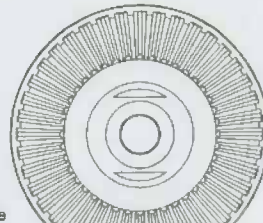
BA25 ×2
9808178
ドライブシャフトB(短)
Drive shaft B (short)
Achswelle B (kurz)
Arbre d'entraînement B (court)



BA26 ×1
54030
スタビライザー(ハード・銀)
Stabilizer rod (hard/silver)
Stabilisator-Stange (hart/Silber)
Barre anti-roulis (dur/chrome)



BA27 ×1
54030
スタビライザー(ミディアム・金)
Stabilizer rod (medium/gold)
Stabilisator-Stange (Mittel /gold)
Barre anti-roulis (medium/doré)



BA28 ×2
51326
リングギヤ
Ring gear
Tellerrad
Couronne



BA30 ×4
50823
ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue



BA31 ×4
9808179
リンクシャフト
Link shaft
Wellengelenk
Axe de liaison



BA32 ×4
51326
ベベルギヤ(大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique



BA33 ×6
51326
ベベルギヤ(小)
Small bevel gear
Kegelrad Klein
Petit pignon conique



BA34 ×2
51326
デフシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite

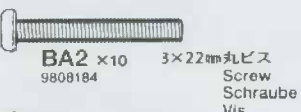
ネジロック剤×1
Liquid thread lock 54032
Flüssige Schraubensicherung
Frein-fillet

セラミックグリス×1
Ceramic grease 87025
Keramikfett
Graisse ceramique

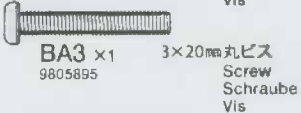


B ⑫~⑮

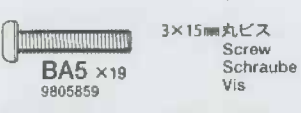
9400723



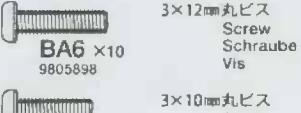
BA2 ×10
9808184
3×22mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



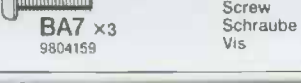
BA3 ×1
9805895
3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BA5 ×19
9805859
3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



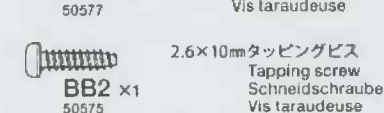
BA6 ×10
9805898
3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



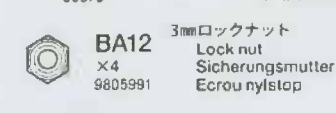
BA7 ×3
9804159
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



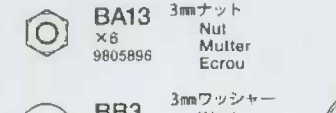
BB1 ×1
50577
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



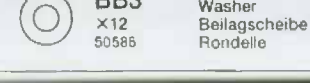
BB2 ×1
50575
2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



BA12 ×4
9805991
3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop



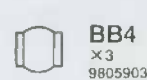
BA13 ×6
9805896
3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou



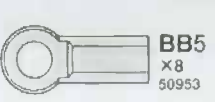
BB3 ×12
50586
3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



BA19 ×10
9804345
6mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelpf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule



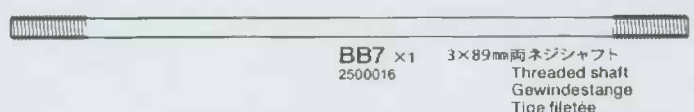
BB4 ×3
9805903
6×6mmボールカラー
Ball collar
Kugelmutter
Ecrou à rotule



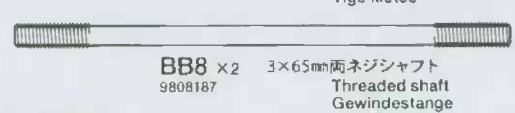
BB5 ×8
50953
6mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule



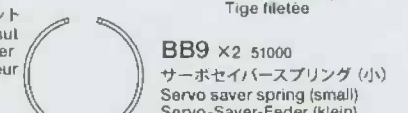
BB6 ×2
9808186
3×132mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige fileté



BB7 ×1
2500016
3×89mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige fileté



BB8 ×2
9808187
3×65mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige fileté



BB9 ×2 51000
サーボセイバースプリング(小)
Servo saver spring (small)
Servo-Saver-Feder (klein)
Ressort de sauve-servo (petit)



BB10 ×1 51000
サーボセイバースプリング(大)
Servo saver spring (large)
Servo-Saver-Feder (groß)
Ressort de sauve-servo (grand)

C 16~20
9400724

ダンパーオイル(#400)-×1
Damper oil 53443
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

BA2 ×4 3×22mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9808184

BA4 ×6 3×18mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9805574

BA5 ×2 3×15mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9805859

BC1 ×16 2.6×8mm丸ビス
Screw Schraube Vis
40121

BA12 ×12 3mmロックナット
Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop
9805991

BC2 ×8 2mmEリング
E-Ring Circlip
50588

BC3 ×16 3×15mmホロービス
Screw Schraube Vis
9805724

BC4 ×4 3×32mmターンバックルシャフト
Turn-buckle shaft Spann-Achse Bielle à pas inversés
9805800

BC5 ×4 4×5.6mmフランジパイプ
Flanged tube Kragenrohr Tube à flasque
3585060

BB4 ×8 6×6mmボールカラー
Ball collar Kugelmutter Ecrou à rotule
9805903

BB5 ×16 6mmアジャスター
Adjuster Einstellstück Chape à rotule
50953

BC6 ×8 5mmアジャスター
Adjuster Einstellstück Chape à rotule
50596

BC7 ×6 7×68mmアームシャフト
Shaft Achse Axe
9808190

BC8 ×2 7×48mmアームシャフト
Shaft Achse Axe
9808190

BC9 ×4 ピストンロッド
Piston rod Kolbenstange Axe de piston
9805811

BC10 ×8 3mmOリング(シリコン)
Silicone O-ring Silikon-O-Ring Joint silicone
53574

BC11 ×4 オイルシール
Oil seal Ölabdichtung Joint d'étanchéité
9805485

BC12 ×2 54029 コイルスプリング
(ミディアム 白/黄)
Coil spring (medium, white/yellow) Spiralfeder (mittel, weiß/gelb) Ressort hélicoïdal (moyenne, blanc/jaune)
4245029

BC13 ×2 54029 コイルスプリング
(ハード 白/青)
Coil spring (hard, white/blue) Spiralfeder (hart, weiß/blau) Ressort hélicoïdal (dur, blanc/bleu)
4245029

D 21~32
9400725

BD1 ×2 3×40mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9808188

BD2 ×1 3×27mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9804163

BA2 ×3 3×22mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9808184

BA3 ×1 3×20mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9805895

BA4 ×8 3×18mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9805574

BA5 ×9 3×15mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9805859

BA7 ×10 3×10mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9804159

BA8 ×12 3×8mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9805853

BD3 ×6 3×8mmフラットビス
Screw Schraube Vis
9808189

BD4 ×80 2×8mmタッピングビス
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
50573

BD5 ×1 3×3mmイモネジ
Grub screw Madenschraube Vis pointeau
50576

BA11 ×4 2.4×11mmスクリューピン
Screw pin Schraubzapfen Cheville à vis
9808112

BD6 ×4 4mmフランジロックナット
Flange lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop à flasque
9805557

BA12 ×12 3mmロックナット
Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop
9805991

BA13 ×22 3mmナット
Nut Mutter Ecrou
9805895

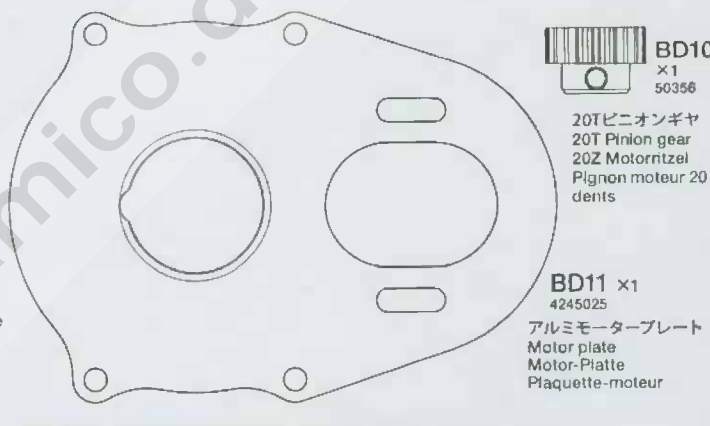
BB3 ×2 3mmワッシャー
Washer Beilagscheibe Rondelle
50586

BD7 ×2 2415ベアリング
Ball bearing Kugellager Roulement à billes
9808180

BD8 ×1 1510ベアリング
Ball bearing Kugellager Roulement à billes
53126

BA18 ×6 1050ベアリング
Ball bearing Kugellager Roulement à billes
51239

BD9 ×7 850ベアリング
Ball bearing Kugellager Roulement à billes
53030



BD10 ×1 20Tピニオンギヤ
20T Pinion gear 20Z Motorzahn Pignon moteur 20 dents
50356

BD11 ×1 アルミモータープレート
Motor plate Motor-Platte Plaque-moteur
4245025



BD12 ×1 センターシャフト
Center shaft Zentralwelle Axe central
2595189

BD13 ×3 プラネタリーシャフト
Planetary shaft Planetenachse Axe planétaire
9808182

BD14 ×5 2×9.8mmシャフト
Shaft Achse Axe
9805776

BD15 ×4 クロスバイダー
Cross joint Kreuzzapfen Joint croisé
9808183

BD16 ×1 15×0.3mm shim
Shim Scheibe Cale
9808181

BD19 ×1 モータープレート
Motor plate Motor-Platte Plaque-moteur
4305125

7mmスナップピン
Snap pin Federstift Epingle métallique
BD17 ×2 50956

6mmスナップピン
Snap pin Federstift Epingle métallique
BD18 ×12 9805702

ナイロンバンド...×3
Nylon band 50595
Nylonband Collier en nylon

両面テープ(黒・20×120mm)....×2
Double-sided tape (black) 50171
Doppelklebeband (schwarz) Adhésif double face (noir)

ボディ金具袋結 9400726
Body metal parts bag
Karosserie Metallteile-Beutel
Sachet des pièces métalliques de carrosserie

BB2 ×2 2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
50575

BE1 ×4 2×6mmタッピングビス
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
9808058

BD18 ×4 6mmスナップピン
Snap pin Federstift Epingle métallique
9805702

BE2 ×4 スナップピン(小)
Snap pin (small) Federstift (klein) Epingle métallique (petite)
50197

BE3 ×4 3mmOリング(黒)
O-ring (black) O-Ring (schwarz) Joint torique (noir)
9805240

両面テープ(黒・20×120mm)....×1
Double-sided tape (black) 50171
Doppelklebeband (schwarz) Adhésif double face (noir)

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler.

SERVICE APRES-VENTE
LISTE DE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner.

PARTS CODE

Table of parts codes and descriptions including items like Body, Ladder Frame, A Parts, B Parts, C Parts, CR-01 D Parts, etc.

Table of parts codes and descriptions including items like 2.4x11mm Screw Pin, 3mm Lock Nut, 3mm Nut, 5mm E-ring, etc.

Table of parts codes and descriptions including items like TRF Damper Rod Guide, Oil Seal, CR-01 Setting Spring Set, etc.

部品請求について

For Japanese use only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店までご注文いただけます。



①(郵便振替のご利用法) 郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。

②(代金引換のご利用法) パーツ代金に加えて代引手数料(315円)をご負担いただけます。

③(Tamiyaカードのご利用法) タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。

(住所) 〒422-8810 静岡県駿河区泉田原3-7 株式会社タミヤ カスタマーサービス係
(お問い合わせ電話番号) ☎054-283-0003
東京 03-3899-3765



1/10RC 4X4オフロードカー トヨタ ランドクルーザー 40

★価格は予告なく変更となる場合があります。

Table of parts for Toyota Land Cruiser 40 including items like ボディ, ラダーフレーム, Aパーツ, Bパーツ, etc.

Table of parts and prices including items like 3x8mm丸ビス, 2.4x11mmスクリーピン, 6mmビローボールナット, etc.

Table of parts and prices including items like Jパーツ, Pパーツ, Oパーツ, Kパーツ, etc.

この他にも修理や整備のためのRCスベアパーツ、オプションパーツが発売されています。

Table with columns: 部品名, 価格, 送料, 部品コード. Includes items like モーター, Dパーツ, Fパーツ.

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。